

Przewodnik
po lokalach



Dziennik Chojnicki

Dziennik
Bałtycki

nr 53 (611)

piątek 31 grudnia 2004 r.

CHOJNICE / BRUSY /
CZERSK / KONARZYN

K-BUD
JAN ROSTANKOWSKI
**HURTOWNIE POKRYĆ
DACHOWYCH**
CHOJNICE
ul. Prusa 15, tel. (052) 396 22 60
ul. Człuchowska 66, tel. (052) 397 06 95,
fax (052) 396 22 61
TUCHOŁA
ul. Karasiewicza 3, tel. (052) 334-36-18

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Chojnice. Komisja kończy prace i gromadzi materiały

DO RAPORTU



W styczniu przed obliczem komisji z „ósemki” ponownie pojawią się goście z ratusza. Od lewej: Małgorzata Henszke, dyrektor szkoły, oraz członkinie komisji: Halina Ilkowska, Ilona Piotrowska i Jolanta Miszewska

Fot. Radosław Osieński

Prace nauczycielskiej komisji w dawnej „ósemce” coraz bardziej mogą przypominać działania sejmowych spec-komisji, choćby za sprawą radnych opozycji.

Radni z Wyborczego Forum Samorządowego chcą, byśmy przedstawili raport ze swojej pracy podczas obrad Rady Miejskiej - informuje Marzenna Osowicka, przewodnicząca komisji.

Nie chcemy być wciągane w jakieś gry polityczne.

Jeśli już przedstawiać raport, to na forum rady pedagogicznej, a nie miejskiej - ripostuje Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic. Zespół nauczycielski podlega bowiem radzie pedagogicznej. Na to spotkanie mogą przyjść radni i zapoznać się z treścią raportu lub otrzymać go w formie pisemnej.

Raport ma powstać na przełomie lutego i marca 2005

roku. Wiele udało się osiągnąć i wyjaśnić. Chcemy jeszcze jednak wytłumaczyć kilka szkolnych spraw - wyjaśnia Osowicka.

W styczniu komisja zamierza zająć się wyjaśnieniem wyliczania emerytur. Okazuje się, że w latach 1998 - 2004 w kilku przypadkach była główna księgową zaniżyła podstawę wynagrodzenia świadczenia przedemerytalnego. Na prośbę Urzędu Miejskiego w ZUS powstaje dokładne wyli-

czenie tych świadczeń w oparciu o prawdziwe stawki.

Niewykluczone, że członkowie komisji będą badać jeszcze inne wątki związane z finansową aferą, czyli „wyciekem” pół miliona złotych ze szkolnego budżetu. Teraz jednak czekają na efekty prac policji i prokuratury. Podobnie jak grono nauczycielskie byłej „ósemki”.

Zabierz głos w sprawie - www.chojnice.naszemiasto.pl (ros)

Życzymy optymizmu na 2005 rok

Do Siego Roku!

Nadchodzący Nowy Rok to nie tylko okres radości, ale również zadumy nad tym, co minęło i nad tym, co nas czeka. Tak więc dużo optymizmu i wiary w pogodne jutro życzy swoim Czytelnikom



redakcja
„Dziennika Bałtyckiego”
w Chojnicach

KASZUBSKA BAŚKA

Stwórz talię kart!

Dziś w gazecie znajdziecie Państwo ostatni już kupon naszej superzabawy, polegającej na stworzeniu talii 24 kart do gry w baśkę z wizerunkami znanych w regionie osób. Do naszej redakcji napływają już propozycje, jakie nazwiska powinny znaleźć się w talii. Zasada jest prosta - im więcej punktów dostanie osoba, tym wyższą kartę otrzyma. Z listy kandydatów wytypowanych przez redakcję pierwsze głosy otrzymali m.in.: Felicja Baska-Borzyszkowska z Brus, Franciszek Kwidziński z Kartuz, Leon Bryłowski z Kartuz oraz Dorota Arciszewska-Mielewczyk z Redy. Zgłaszacie też Państwo swoje typy. I tak, Państwa zdaniem, na kartach powinny pojawić się wizerunki Zygmunta Miotka, kierownika zespołu Sierakowice z Sierakowic, Tadeusza Dargacza, kierownika zespołu Koleczkowianie z Koleczkowa (gm. Szemud), Mariana Sellina z Jastarni, Tadeusza Haase z Dobrzewina (gm. Szemud), Jerzego Stachurskiego z Czeczewa (gm. Przdokowo) oraz Tomasza Fopke z Żukowa. Czy tak się stanie? Okaże się niebawem. Gra jeszcze trwa! Szczegóły na str. 4



6 Powiat. Minął rok

Przygotowaliśmy dla Państwa zestawienie najważniejszych wydarzeń mijającego roku. Znajdziecie w nim to, czym żyliśmy przez ostatnie 12 miesięcy: sprawy istotne dla naszej lokalnej gospodarki, polityki, kultury i sportu. Wybraliśmy te rzeczy, które przyczyniły się do rozwoju powiatu, wstrząsnęły nim, były zaskoczeniem. Tym ostatnim - ale z ganitku miłych - był fakt, że Magdalena Hinc została



najpierw Miss Ziemi Chojnickiej, a niedługo potem II Wicemiss Pomorza.



Wiesław Wysocki, Mirosław Wysocki Spółka Jawna
89-600 Chojnice, ul. Zakładowa 4
tel. 052-397-14-48, fax 052-397-80-71
www.WYSOCCY.COM



PUSTAKI GAZOBETONOWE
Z UCHWYTEM MONTAŻOWYM
24x24x59 4,90 zł brutto



WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO

W NADCHODZĄCYM NOWYM 2005 ROKU!!!

BEZPŁATNE PRZECHOWYWANIE ZAKUPIONYCH MATERIAŁÓW DO CZASU ROZPOCZĘCIA BUDOWY

DORADCY TECHNICZNO - HANDLOWI

TUCHOŁA, CEKCYN,
OSIE, GOSTYCYN,
SEPÓLNO KRAJEŃSKIE,
BYSŁAW, ŚWIECIE,
WIĘBORK, MROCZA, TLEŃ,
507-029240

CHOJNICE, CZŁUCHÓW,
PRZECHEŁWO, CZARNE, KOZAKA,
RZECZENICA, WIERZCHOWO
CZŁUCHOWSKIE, DEBRZNO
507-029239

CHOJNICE, CZERSK, BRUSY,
KONARZYN, LIPNICA,
BYTÓW, DZIEMIANY,
RYTEL, CHARZYKOWY,
ŚLIWICE,
507-029260

SPRZEDAŻ RATALNA

GE Capital Bank



ZŁOTE USTA

■ A o co chodzi?

CHOJNICE. Podczas przedświątecznego spotkania sołtysów z gminy Chojnice swoje „pięć minut” miał m.in. Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. Prowadził on zebranie, zadawał pytania i przedstawiał swoje informacje na każdy z omawianych tematów. Dla tych, którzy nie zrozumieli wszystkiego z wystąpienia wójta, zamieszczamy mini-słownik.

- „**mini-gmina**” - wbrew pierwszemu wrażeniu wcale nie jest to mała gmina, tylko... sołectwo. Trudno powiedzieć, czy wójt używając takiego określenia chciał podkreślić, iż traktuje sołtysów jak równych sobie, czy też chciał być po prostu oryginalny.

- „**na przykładzie, na przykład wsi**” - czyli masło maślane w wykonaniu Zbigniewa Szczepańskiego. Wójt trochę przesadził, bo wystarczyłoby użyć jednego „na przykład”.

Wynikło to chyba z tej przedświątecznej hojności.
- „**zarządzenie gminy**” - niestety tu już nie jest tak wesoło. Wójtowi chodziło bowiem o „zarządzenie” budżetu gminy. Powodem ma być deficyt, który ma powstać w przyszłym roku. Wójt dodał, że będzie można go uniknąć, jeśli gmina otrzyma całe dofinansowanie, o które się ubiega.

(aw)

PODPATRZONE

■ Mikołaj na sportowo

CHOJNICE. Podobno zima tego roku nie ma być sroga, toteż i Święty Mikołaj nie musi być grubo ubrany. Tak przynajmniej uznał ten przedstawiony na zdjęciu. Zamiast wysokich kozaków z ciepłym kożuskiem ubrał... adidas. W końcu w nich wygodniej. A skoro długą drogę musiał przebyć, by obdarować wszystkie dzieci, adidas okazały się strzałem w dziesiątkę. Oczywiście były one dobrane pod kolor do reszty stroju. W takim obuwu Święty Mikołaj odwiedził m.in. chojnicki Areszt Śledczy.

Fot. Agnieszka Wirkus



DKF ZAPRASZA

■ Klasyczne hity

CHOJNICE. W styczniowym repertuarze Dyskusyjnego Klubu Filmowego są aż trzy filmy będące już klasyką kina. Ten swoisty mini-przegląd rozpoczyna się już w poniedziałek od „Żywotu Briana według Monty Pythona”. 10 stycznia niebawala gratka - film dokumentalny „Super Size Me”, czyli eksperyment amerykańskiego dokumentalisty, który postanowił żywić się przez miesiąc tylko fastfoodami. 17 stycznia kolejna pozycja klasyczna - „Most na rzece Kwai”, 24.01. - amerykańska komedia „M.A.S.H.” z Donaldem Sutherlandem. Zwieńczeniem styczniowych seansów będzie „4 Piętro”, amerykański thriller. Dla naszych Czytelników mamy cztery bezpłatne karnety. Zamiast zapłacić za niego 20 zł wystarczy zadzwonić i odpowiedzieć na pytanie: jak nazywa się najpopularniejszy aktor z grupy Monty Pythona, znany choćby z „Rybki zwaną Wandą”? Na odpowiedzi czekamy dzisiaj pod nr telefonu 396 53 93.

(ros)

Chojnice. Warto wiedzieć

Zakupy w sieci

Kroniki policyjne pełne są zawiadomień o internetowych oszustach, którzy wyłudniają pieniądze oferując rozmaite towary. Nie zważają nawet na to, że grozi im do 8 lat więzienia. Taka kara nie odstraszyła m.in. oszusta, który od nieletniego chojniczanina wyłudził 810 zł, obiecując przysłać telefon komórkowy. Chłopak wpłacił na konto pieniądze, ale zamiast telefonu w paczce znalazł... dwa jabłka.

- Nie wszyscy zdają sobie sprawę, że prawo chroni przed kłopotami - mówi Joanna Gierszewska, powiatowy rzecznik konsumentów. - Najważniejsze, aby nie wierzyć we wszystko, co oferują e-sklepy na witrynach internetowych. Trzeba sprawdzić wiarygodność oferenta.

Jak mówi Gierszewska, warto odwiedzić kilka stron internetowych, porównać ich zawartość, a także cenę z Internetu z tą w tradycyjnych sklepach. Trzeba zorientować się, kto jest właścicielem strony, ustalić z kim mamy do czynienia. Najlepiej odszukać nazwę firmy, adres pocztowy, uży-

wać dane na jej temat w ewidencji działalności gospodarczej.

- Często zdarza się, że w trakcie zakupów zmienia się adres internetowy strony, pojawiają się oferty działające chwilowo, aby naciągnąć - informuje rzecznik. - Zmienia się nazwa firmy,

sklepu, dane są fałszywe. Warto też upewnić się, czy na stronie są informacje o ochronie danych osobowych i informacja jak będą one przetwarzane.

Monika Smół



- Aby zakupy nie skończyły się rozczarowaniem, lepiej pomijać oferty z niewielkim opisem i ze słabej jakości zdjęciami - ostrzega Joanna Gierszewska, powiatowy rzecznik konsumenta.

Fot. Monika Smół

Czersk. Zgłoszone - wyjaśnione

Zbyt drogie ciepło

Mieszkam w Czersku w wynajmowanym od Administracji Zasadobów Komunalnych mieszkaniu. W ciągu całego roku płacę około 3 tysięcy złotych

rocznie. To strasznie dużo, a w mieszkaniu wcale nie jest ciepło. Sprawdziłam, czy może moje podzielniki nie są uszkodzone, ale fachowcy stwierdzili, że wszystko jest

w porządku. Wygląda więc na to, że źle naliczane są mi opłaty za ciepło.

Mieszkanka
ul. Przytorowej

Duże mieszkanie

Tomasz Chyrek

kierownik Administracji Zakładów Komunalnych w Czersku

- Podejrzewam, że chodzi tu o duże mieszkanie, czyli cztery pokoje z kuchnią. W bloku przy ul. Przytorowej są 24 lokale. Za ubiegły rok grzewczy były zarówno zwroty, jak i dopłaty rzędu 1,5 tysiąca złotych. Opłaty za energię ciepłą naliczamy przez cały rok, również latem. Robimy tak, gdyż chcemy, aby nasi lokatorzy mieli mniejsze opłaty. Gdybyśmy tego nie robili, w sezonie grzewczym okazywałoby się, że trzeba płacić bardzo duże pieniądze. Chodzi nam również o przyznawanie dodatków mieszkaniowych. Dzięki naszym rozliczeniom, przez cały rok są one mniej więcej na tym samym poziomie. Nie wiem, czy w mieszkaniu waszej Czytelniczki są wymienione okna. Mają one bardzo duży wpływ na podzielniki ciepła. Jeśli lokator sam kupi okna, my za darmo wstawimy je i zwrócimy 25 procent ich wartości. Zapewniam, że opłaty za ciepło naliczane są prawidłowo. Lokatorzy w mieszkaniach tzw. szczytowych mają upusty. Bierzemy więc pod uwagę nie tylko zużycie ciepła, ale również warunki techniczne.

Fot. M. Sowisło

LICZBA

4

- tyle lat musimy czekać na kolejny rok przestępny. To dobra wiadomość dla osób przesądnych, które uważają, że lata przestępne są zwykle pechowe. Zgodnie z ich przesądem, czekają nas więc miodowe lata. Co innego myślą osoby urodzone 29 lutego - kolejne urodziny będą mogły hucznie obchodzić dopiero za 4 lata.

(ros)

CO SŁYCHAĆ?

■ Pełna uznania

Jestem pełna uznania dla wszystkich osób, które przyczyniły się do tego, że tyle osób z ubogich rodzin dostało w tym roku paczki świąteczne. Wiadomo, że niezbędne jest do tego wielkie zaangażowanie i wrażliwe serce. Jestem wdzięczna wszystkim, którzy mi pomogli sprawić, aby te święta były weselsze. Samotnie wychowuję czwórkę dzieci i wszystkie podarunki, które otrzymałam uczyniły okres świąteczny radosnym dla mnie i moich dzieci. Dziękuję.
Wdzięczna mama

■ Promocja czy wyprzedaż?

Właśnie przekonałam się o tym, że niekiedy promocja oznacza towar przeterminowany. Niedawno na takiej promocji w jednym z chojnickich marketów zaopatrzyłam się w przeterminowane produkty. Na wózku, w którym leżały nie było informacji o tym, że to towar, którego data ważności skończyła się. Jedynie na opakowaniu, o czym przekonałam się w domu. Ale kto mógł spodziewać się, że właśnie ta promocja oznacza wyprzedaż przeterminowanej żywności? Jedno jest pewne, człowiek uczy się na błędach.

Stała
Czytelniczka
(not. mona)

Gmina Chojnice. Mieszkańcy nie mogą wytrzymać Fetor z kanalizacji

Mieszkańcy Raclawek mają dość fetoru z kanalizacji, który czuć w ich wsi. Wina za nieprzyjemne zapachy spoczywa na przepompowni ścieków, do której wpływają zanieczyszczenia z kilku innych miejscowości. Problem istnieje od kilku lat, czyli od momentu kiedy we wsi powstała przepompownia. Aby pozbyć się kłopotu, raclawianie przestali do Urzędu Gminy petycję.

- Ludzie są zdenerwowani z powodu fetoru, który czuć we wsi - mówi Zofia Zdebska, sołtys Raclawek. - Wonię rozchodzi się tu codziennie, chociaż z różnym natężeniem. Nie możemy przez to otworzyć okien lub usiedzieć spokojnie na ławeczkach we wsi. Musimy siedzieć zamknięci w domach. Fetor nas po prostu zabija.

Podobny problem mają też mieszkańcy innych sołectw w gminie Chojnice. Szczególnie ci, we wsiach



Arkadiusz Weder, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej uważa, że nieprzyjemny problem należy od razu zlikwidować w całej gminie Chojnice.

Fot. archiwum

których działają przepompownie ścieków. Urzędnicy chcieliby pozbyć się kłopotu w całej gminie od razu.

- Problem się zazębia - mówi Arkadiusz Weder, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej. -

Nie można bowiem zlikwidować nieprzyjemnych zapachów w jednej miejscowości, nie robiąc tego w drugiej. Dlatego moim zdaniem trzeba usunąć przyczynę ulatniania się zapachów od razu w całej gminie.

Takie przedsięwzięcie wiąże się jednak z kosztami. Wynieść one mogą nawet 8 - 10 mln zł. Urząd Gminy chciałby się ubiegać o dofinansowanie na realizację inwestycji. Nawet jeśli ją otrzyma i tak będzie musiał dołożyć do przedsięwzięcia własne środki. Czy będzie je miał, okaże się w marcu, kiedy radni uchwalą nowy budżet.

- Obecnie myślimy, aby w przyszłym roku opracować projekt, w jaki sposób umożliwić ulatnianie się nieprzyjemnych zapachów - mówi Arkadiusz Weder.

Co sądzisz o problemie mieszkańców gminy? - na Państwa opinie czekamy na www.chojnice.naszemiasto.pl

(aw)

Powiat. MKZ i urzędy w sylwestra Pracują krócej

Większość urzędów będzie pracować w sylwestra, tak jak w każdy dzień roboczy. Tylko w Urzędzie Gminy Chojnice petenci będą mogli załatwić swoje sprawy do godz. 13, a w kasie do 10. Godziny działania mogą się też zmienić w Urzędzie Miejskim w Czersku. Zależy to bowiem od ilości pracy i spraw zgłaszanych do urzędników. Zmiany wprowadzono też w rozkła-

dzie jazdy autobusów MKZ. W sylwestra będą one kursowały jak w dni robocze, jednak ostatnie zakończą kurs przed godz. 20. Mniej autobusów wyjedzie też w Nowy Rok. Według niedzielnej rozkładu jazdy kursować będą linie numer 1, 2, 4, 7, 8. Pozostałe są linie w ten dzień odwołane. Z wyjątkiem „1” wszystkie autobusy rozpoczną pracę o godz. 7 rano.

(aw)

Kaszuby. Nagrody za głosowanie Czekajcie na listonosza

Śpośród tych z Państwa, którzy uczestniczyli w plebiscycie „Dziennika” na najlepszego Strażaka Po-

morza, wylosowaliśmy 15. Wymienieni niżej za pośrednictwem poczty otrzymają „Dziennikowe” gadżety.

(acz)

Nagrody otrzymują

Ryszard Lemańczyk z Miastka
Marek Blok z Wejherowa
Dariusz Majtacz z Mierzyna
Leopold Jakusz z Pręgowa
Aleksandra Rybka z Łęgowa
Anna Borowik z Gdańska
Halina Karpińska z miejscowości Koczała
Lucyna Juchniewicz z Pszczółtek
Darek Jankowski z miejscowości

Wyczechy
Halina Szymańska z miejscowości Zamostne
Regina Modzelewska z Rzeczenicy
Katarzyna Pottke z miejscowości Liniewko
Jan Flisikowski z Borowa
Józef Górewicz z Ostaszewa
Karolina Kruszyńska z Liniewa
Gratulujemy!

Czersk. Po tragicznej zabawie Łukasz zmarł

10-letni Łukasz z Kurkowa, który od 15 grudnia walczył w chojnickim szpitalu o życie, zmarł w nocy z poniedziałku na wtorek. Po 12 dniach od tragicznej w skutkach zabawy w kopanie podziemnego tunelu, lekarze zdecydowali, by odłączyć chłopca od aparatury podtrzymującej życiowe funkcje. Stwierdzono śmierć pnia mózgu dziecka (o sprawie pisaliśmy 17 grudnia - zaraz po tym, jak chłopca przysypał piasek i zanim go spod niego wydobyto, leżał pod ziemią 5 minut).

Rodzice Łukasza wyrazili zgodę na pobranie jego organów. Warunek jest jeden - matka chce wiedzieć, kto otrzyma serce jej syna.

Prokuratura Rejonowa w Chojnicach prowadzi śledztwo w sprawie nieumyślnego spowodowania śmierci. Dodatkowo bada okoliczności tragicznej zabawy - sprawdza, czy chłopiec miał należyłą opiekę ze strony rodziców.

(ms)

Gmina Chojnice. Jakie plany, jakie możliwości Budżetowe życzenia

Mniej inwestycji drogowych, spłata długów i oczekiwanie na dotacje - to główne założenia przy tworzeniu przyszłorocznego budżetu gminy Chojnice. Radni mają go zatwierdzić w marcu. Do tego czasu ma się m.in. okazać, czy gmina otrzyma wszystkie dofinansowania, o które się ubiega. Bez nich nie będzie możliwa realizacja niektórych inwestycji.

- Obecnie projekt budżetu wygląda jak wiązanka życzeń - mówi Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. - Mamy różne plany, ale nie wiemy co uda nam się zrobić.

W budżecie jedna czwarta środków ma być przeznaczona na opracowanie dokumentacji, czyli planów i projektów przyszłych inwestycji.

Gm. Czersk. Potrzebny remont drogi

Refleksje po pożarze w Krzyżu

Zbigniew Bieliński, radny powiatowy stara się o remont drogi z Krzyża do Bielawy. Podczas ostatniej sesji dał przykład zasadności tej inwestycji.

- Strażacy gaszący pożar stolarni w Krzyżu nie mieli



Modernizacja ul. Bytowskiej w Chojnicach to jeden z projektów, który chce zrealizować gmina Chojnice.

Fot. Radosław Osiniński

cji. Część z nich zostanie zrealizowana jeszcze w 2005 roku.

- W przyszłym roku ograniczymy naprawę i budowę dróg i chodników - mówi Zdzisław Stormann, dyrektor Wydziału Budownictwa i

Gospodarki Przestrzennej. - Mamy nadzieję jednak, że uda nam się rozpocząć modernizację drogi z Chojnic do Charzyków. Wszystko zależy od tego, czy otrzymamy dofinansowanie.

(aw)

do rzeki i uratować więcej dobytku.

Zgodnie z Wieloletnim Planem Inwestycyjnym do 31 marca 2005 r. ma być gotowy projekt budowlany tej inwestycji.

(ros)

Powiat. Życzenia od władarzy Na żywo i w kablówce

Jak co roku na chojnickim Starym Rynku odbędzie się dzisiaj przywitanie nowego 2005 roku. Życzenia wszystkim, którzy przyjdą wznieść symboliczną lampkę szampana, z tarasu sali obrad Rady Miejskiej złoży burmistrz Arseniusz Finster. Zwyczaj składania noworocz-

nych powinszowań i wznieście lampki szampana na tarasie wpisał się już bowiem na stałe w obyczajowy krajobraz Chojnic. Jerzy Fijas, burmistrz Brus, złoży mieszkańcom życzenia za pośrednictwem telewizji kablowej (o 18).

(mona)

Dziennik Bałtycki

z dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

sprawdź

55 gr*

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

BRAMY garażowe okna PCV

ceny producenta
bezpłatny pomiar, wycena, doradztwo

tel. 681-03-97,
0600-278-220

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE
D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14
tel. 0 696 946 826
BRUSY, ul. Gdańska 14
tel. (052) 398 28 75
KONARZYNY, ul. Szeroka 5
tel. (059) 833 10 43

JPHU Janskór

Kurtki skórzane

ceny producenta

Gowidlino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 685-65-50
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 684-77-59
Kościerzyna, ul. Długa 29 „ZORT”
nad BIG STAR, tel. 503-536-705

Kaszubska Baśka. Stwórz talię kart! Dziś ostatni kupon

Dziś ostatni kupon w ramach naszej superzabawy polegającej na stworzeniu nietypowej talii 24 kart do gry w baśkę z wizerunkami znanych w regionie osób.

Wypełnione kupony należy przesłać pod adresem: Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach (ul. Jeziorna 2/12) lub do lokalnego oddziału naszej gazety w Kościerzynie, Chojnicach, Pucku i Wejherowie. Czekamy na nie do 4 stycznia. A już 14 stycznia w tygodnikach lokalnych opublikujemy listę wybranych przez Czytelników lokalnych VIP-ów. To ich wizerunki znajdą się na kartach do gry w Kaszubską Baśkę. Talię tych 24 kart (wraz z pudełkiem) wydamy w styczniu. W okresie od 17 do 24 stycznia do „Dziennika Bałtyckiego” na Kaszubach dołączać będziemy po cztery karty z wizerunkami znanych lokalnych polityków, działaczy samorządowych i kaszubskich, przedsiębiorców i animatorów

kultury. Wtedy też dowiemy się kto w naszej talii został królem, a kto waletem, czy damą. A zdecydują o tym nasi

Czytelnicy, których namawiamy, aby poprzez zgłoszenia na kuponach ułożyli zestaw figur skutecznych, wpływowych, kompetentnych, znanych z promowania regionu, kaszubszczyzny. Redakcja „Dziennika” też ma swoje typy! - wybierzemy cztery asy!

Dziś po raz ostatni przedstawiamy listę 35 osób - znanych na Kaszubach, mających wpływ na rozwój regionu w różnych dziedzinach.

Chcemy, aby 24 spośród nich znalazło się w talii Kaszubskiej Baśki. Zapraszamy do zabawy! Na kuponach można zaproponować kandydata do talii spoza naszej listy. Zasada jest prosta - im więcej punktów dostanie Wasz kandydat, tym wyższą kartę otrzyma. (MSZ)

Lista kandydatów

Dorota Arciszewska-Mielewicz, poseł na Sejm z Redy
Felicia Baska-Borzykowska, działaczka kaszubska, nauczycielka Kaszubskiego Liceum Ogólnokształcącego w Brusach
Jerzy Budnik, poseł na Sejm
Marek Buza, starosta chojnicki
Leon Brylowski, przewodniczący Towarzystwa Miłośników Kartuz
Józef Chelkowski, twórca ludowy, rzeźbiarz z Brus
Grzegorz Cyrzan, starosta kościerski
Gerard Czaja, senator RP z Bytowa
Daniel Czapiewski, przedsiębiorca, właściciel firmy Danmar z Szymbarka
Jan Czapiewski, dzierżawca dziesięciu jezior raduńskich
Zdzisław Czucha, burmistrz Kościerzyny
Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic
Andrzej Formela, przedsiębiorca, współwłaściciel firmy Longinex w Kiełpinie
Henryk Formela, przedsiębiorca, współwłaściciel firmy Longinex w Kiełpinie
Mieczysław Gołuski, burmistrz Kartuz
Krzysztof Hildebrandt, prezydent Wejherowa
Artur Jabłoński, prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, starosta pucki
Edmund Kamiński, dokumentalista i fotografik, działacz kaszubski z Wejherowa
Wanda Kiedrowska, radna powiatu kartuskiego, działaczka kaszubska ze Stężyca
Franciszek Kwidziński, kierownik Regionalnego Zespołu Pieśni i Tańca „Kaszuby” z Kartuz
Janina Kwiedzińska, starosta kartuski
Irena Kulwikowska, działaczka kaszubska, dyrektorka Gminnego Ośrodka Kultury w Sierakowicach
Bronisław Lis, przedsiębiorca, właściciel Przetwórstwa Mięsnego Lis w Sierakowicach
Gabriela Lisius, wicestarosta wejherowski
Ludomiła Paczkowska, rzecznik praw dziecka przy Miejskim Zarządzie Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 1 w Chojnicach
Danuta Ploch, regionalistka, autorka podręczników do nauki języka kaszubskiego
Kazimierz Plocke, poseł na Sejm
Józef Reszke, starosta wejherowski
Mieczysław Struk, radny sejmiku pomorskiego z Jastarni
Brunon Synak, naukowiec, przewodniczący sejmiku pomorskiego, działacz kaszubski
Bożena Szymańska-Ugowska, poetka kaszubska, lektorka języka kaszubskiego w Wyższym Seminarium Duchownym w Pelplinie
Leszek Treppa, przedsiębiorca, właściciel Przetwórnicy Warzyw i Owoców we Władysławowie
Krzysztof Wawrzyniak, dyrektor generalna Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA
Edmund Wittbrodt, senator RP z Rumi
Mieczysław Woźniak, prezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Żukowie

Dziennik Bałtycki Kupon konkursowy KASZUBSKA BAŚKA

Do talii kart typuję:

imię i nazwisko.....

uzasadnienie.....

Dane uczestnika konkursu:

imię i nazwisko.....

adres.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Partnerzy:

- Longinex Kiełpino
- Danmar z Szymbarka
- Gminna Spółdzielnia „Sch” z Żukowa
- PWIO Leszek Treppa z Władysławowa

Aktualności

Chojnice. Personalne zmiany w spółce

Wakat po Wituszyńskim

W biurze spółki Promocja Regionu Chojnickiego brakuje osoby zajmującej się turystyką. Miejsce to zwołał 30 listopada Marek Wituszyński - zrezygnował z pracy w spółce, bo jednocześnie jest syndykiem trzech chojnickich firm. Uznał, że to za wiele jak na jednego człowieka i zajął się wyłącznie gospodarowaniem masy upadłościowej PeBeRolu, Zakładów Zbożowo-Młynarskich oraz stocznii jachtowej Polsport.

- Szukam tylko jednej osoby na jego miejsce. Są-

dę, że tyle wystarczy aby wywiązać się z zadań, które mamy do wykonania - mówi Roman Guzelak, prezes spółki.

Zgodnie z sugestiami zgromadzenia wspólników kandydat powinien mieć wykształcenie wyższe o kierunku związanym z turystyką oraz dobrze znać język angielski.

Jak zapewnia Guzelak, jest już kilka zgłoszeń, ale nadal jest szansa na zatrudnienie. Tym bardziej, że umowa z nowym pracownikiem ma być podpisana w końcu stycznia. Na razie w biurze spotkamy cztery

osoby: Romana Guzelaka i Alicję Połom oraz dwie stażystki zatrudnione w ramach robót publicznych.

- Te dziewczęta pomogły nam w przygotowaniu ostat-

nich tegorocznych folderów - dodaje Guzelak.

Kto uzupełni obsadę spółki, dowiemy się za miesiąc.

(ros)



Marek Wituszyński zrezygnował z etatu w Promocji Regionu Chojnickiego głównie dlatego, że absorbuje go praca syndyka.

Fot. Radosław Osinski

Co robi syndyk

Marek Wituszyński w biurze Promocji Regionu Chojnickiego zajmował się promocją turystyczną. Nadzorował m.in. wdrażanie programu Kaszubski Pierścień. Poza tym jest wiceprezesem Fundacji Ekologicznej Ziemi Chojnickiej i Zaborskiej. Działalność jako syndyk rozpoczął pod koniec lat 90. w byłej stocznii jachtowej Polsport. We wrześniu 2003 roku zajął się masą upadłościową Zakładów Zbożowo-Młynarskich, a w sierpniu br. - PeBeRolu. Dla wszystkich tych firm udało mu się znaleźć nabywców bądź dzierżawców.

Chojnice. Świąteczny akcent teatralny

Spektakl dla nielicznych

Niewielkie grono ludzi miało okazję obejrzeć najnowszą propozycję Teatru 4 Żywioły. Tuż przed wigilią na dziedzińcu II LO aktorzy wystawili „Wigilię opowieść”.

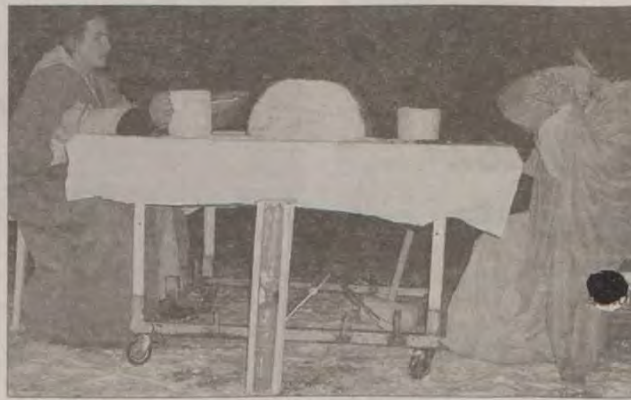
- Spektakl dedykowaliśmy przede wszystkim naszym gościnnym sąsiadom, czyli uczniom liceum, mieszkańcom i pracownikom bursy - mówi po spektaklu Eugeniusz Mikołajczyk, reżyser.

Ale powód zorganizowania widowiska w tym miejscu był jeszcze inny. W kasie Promocji Regionu Chojnickiego brakowało bowiem

pieniędzy, by wystawić go np. na Starym Rynku.

- Z tego samego względu zrezygnowałem z żywej szopki, bo koszt jej zorganizowania byłby niewspółmierny od efektu - tłumaczy Roman Guzelak, prezes spółki.

Wracając do spektaklu - warto było jednak nieco pomarznąć. Przede wszystkim trzeba pochwalić grę młodych aktorów. Starannie dobrane kostiumy i rekwizyty dodały uroku i magii widowisku. Wszystkie sceny odegrano niemalże tak, jak znamy je w Biblii. Ten spektakl tuż przed chojnicką premie-



W odmiennej, domowej scenerii można było zobaczyć Józefa i Marię.

Fot. Radosław Osinski

ra obejrzeliby także radomianie i poznaniacy. Tam również „Wigilię opowieść”

(ros)

Gmina Chojnice. Oszczędności

Nowa - stara biblioteka

Chojniczanie zajmą się od początku stycznia prowadzeniem biblioteki publicznej dla mieszkańców gminy Chojnice. Takie porozumienie zawarli przedstawiciele obu samorządów.

- Dotychczas biblioteka publiczna w Charzykowach podlegała pod nasz ośrodek - mówi Justyna Rząska, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury. - Zmieniły się jednak przepisy i biblioteka musi stać się samodzielną jednostką. Wiąże się to z wydatkami i zwiększeniem prac. Dlatego lepiej, jeśli przekażemy jej prowadzenie miastu.

- Większość mieszkańców gminy i tak z niej korzysta - dodaje Rząska.

Jest to oszczędność dla Urzędu Gminy, jednak nie oznacza, że wydatków w ogóle nie będzie. W Charzykowach zacznie bowiem funkcjonować filia chojnickiej biblioteki. Koszt zatrudnienia jej pracownika poniesie Urząd Gminy. Dodatkowo UG będzie musiał co roku przekazywać 7 tys. zł na zakup nowości wydawniczych w miejskiej bibliotece.

- Trzy tysiące złotych z tej sumy trafią do charzykowskiej filii - mówi Justyna Rząska. - Pieniądże przekażemy w dwóch etapach. Pierwszą część tej kwoty musimy dostarczyć do końca czerwca, a drugą ostatecznie cztery miesiące później.

(aw)

Msze w rodnej mowie

W niedzielę, 2 stycznia, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Wygodzie (godz. 11) i Gdyni Cisowej (ul. Kcyńska 2, kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 7). Natomiast we wtorek, 5 marca, o godz. 19.15 taka msza odprowadzona zostanie w Gdańsku Przymorzu w kościele przy placu NMP 1.

REGION

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

31 GÓDNIKA 2004 R.

CZĘ JE CZĘC

Pomorze. Kaszubska gra w karty

Pik je trumf

W znakomitym dziele „Kaszubi - kultura ludowa i język” z 1934 roku lwowski profesor Adam Fischer pisał o ówczesnym życiu towarzyskim na Kaszubach, że „skupiało się w karczmach, gdzie spędza się wieczory, a nieraz także popołudnia na grze w karty i picciu, zazwyczaj przy dźwiękach gramofonu”. Opis ten dotyczy zwłaszcza bogatszej warstwy społecznej, choć wątek o grze w karty odnosił się także do ubogich chłopów. Z tym, że ci grywali nie w karczmach, a we własnych domach.

Najbardziej popularna była gra w baśkę, choć grzano także w skata i w tyśiąca. Baśka umilała długie wieczory w wielu domach jeszcze do lat 70. ubiegłego stulecia. Wówczas zaczęła ją w szybkim tempie wypierać telewizja. W niektórych środowiskach w baśkę grono do dziś, na przykład wśród kierowców autobusów



Fot. Krzysztof Formela

wych umilających sobie oczekiwanie na kolejny kurs.

Baśka, podobnie jak tabaka, przeszła do literatury kaszubskiej. Znakomity felietonista Aleksander Labuda, znany pod pseudonimem Gućzów Mack, opisał ten obyczaj w felietonie o tytule „Pik je trumf”. Podaje w nim przygodę zacnego chłopca, Augusta z Cieszonka, pod Sianowem, który po całonocnej grze wraz z miejscowym organistą, nauczycielem i

księdzem przysnął podczas niedzielnej mszy, a gdy nagle się ocknął, na cały głos zawołał: „Pik je trumf!”.

Nieprzypadkowo zapewne Labuda osadził tę humorystyczną fabułę właśnie w okolicy Sianowa. Być może nawet pomysł ten zrodził się na kanwie rzeczywistego wydarzenia. Ówczesny proboszcz sianowski znany był z namiętnej gry w karty. Jeden z jego ministrantów opowiada po latach, że do tego stop-

nia oddawał się grze, iż zapominał nawet o ministrantach, z którymi wędrował po kołędzie. Gospodarz musiał ich wówczas odwozić o północy sankami nieraz i kilka kilometrów, gdyż parafia sianowska była wówczas dosyć rozległa.

Baśka jest bardzo emocjonującą grą, niegdyś niezwykle ożywiała i wzbogacała życie towarzyskie. Wprawdzie gracze osiągnęli niesamowite tempo. Często już pierwsza zagrywka decyduje o wyniku batalii. Kart bowiem jest tylko szesnastka. Niezwykle jest przy tym bogactwo kaszubskich określeń w licytacji oraz odnoszących się do zagrywek, błotek i honorów, czyli „trumfów”. Stąd pomysł, m.in. „Dziennika Bałtyckiego” i działaczy gminnych organizujących karciane turnieje, by wskrzesić zapomnianą już kaszubską grę. „Dziennik” przygotowuje dla swoich Czytelników niespodziankę - talię baśkowych kart.

Jan Antonowicz

Kaszëbë. Zaczãło sã òd zwikszeniô sztrumù

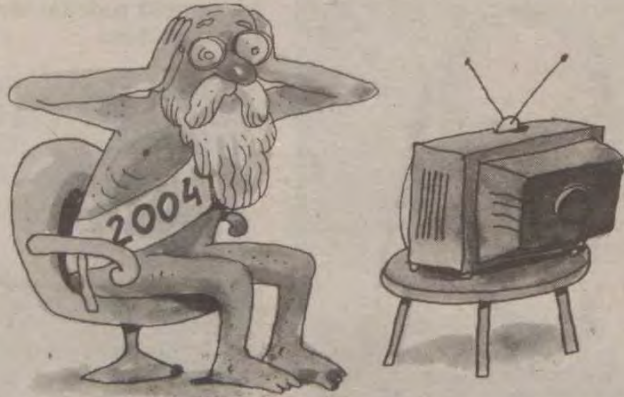
Stôri Roczk ju zgast

Jidze Nowi Roczk, młodi, dówójający nódzejã na belnészë witrò. Młodi to je wiedno młodi, le dobrze bë téz bëło nie zabëwac tegò co nen Stôri nóm dól doswiédzczëc. Pròwda je takò, że nòlepi człowiek ùczy sã na gwòsnëch fëlach.

Chcemë le tedë wezdrzec wslòdë, co sã wëdarzëło.

Zaczãło sã òd zwikszeniô sztrumù. Ùnia stwierzëła, że w Pòlsce je za mało mòcë ë kòza nama wladrowac w gniòdzka 230 wòltów. Baro dobrze to nama zrobiło, bo bérde mocni swiëcącë, rozjasniłë nama w łëpach kògòz mómë w czerwicu do Europejsczégò Parlamèntë wëlowac. Nè, ë wëbrałë më tãch, co jëch w kraju nie chcemë wiedzec. Terò z ùnuzlama je pòkòj a Ùnia niech sã martwi co z nima zrobic.

W maju wleziłë më do Europejszi Ùnië. Nie sprawdzëlë sã przepòwiedznie, że bdã ształowónë jaje (przënomni dotëchczòs). Nòwicy z tegò wlezeniô skòrzistalë gbùrzë. Terò mògã so spòkòjno se-



Rys. Marek Wdźiękowski

dzec, brac dopłatë ë wërzerac jak zëtkò w pòlu rosce, knadzi mlékò dówają, a bekòne w chlëwach tējã, bë dac sã pòzny, za wiòldzë dëtëczy, na zòpòd wëwierzëc.

Afera nëkała za aferã. Lew rikòł prawie bez cali rok, le do dzys dnia nie je na gwës wiedzec, czë òn je samòtnikã, czë stadnym zwierzãcã. Lew jész tam-sam w sądze pòrikùje, a tówò sejmówò kòmisjò mączni nòstãpnégò pòliticznégò zwierzãca. Jidze ò Òrżla. Zamieszóny w nã je niejaczki Kulczyk. Przëbòwcziwò òn z

nòzwëska najégò, kaszëbsczégò Kulczika, chtërný bël z Sobieszczim pòd Wiédnã. Bëło to dosc dównò temù ë na gwës nen nòsz Kulczik z teròczasnym ni mò nick wespòlnégò. Czë rzec..., smród ruszci ropë, zwóny auganówkã, czëc je w całim kraju.

Smród téz cygnie sã za „naszima” pòsëlcama, chtërný miast biòtkòwac sã ò naji jãzëk, jiwrowalë sã ò ùrządniówòw, co bë sã mùszelë kaszëbsczégò naùczëc. Dobrze, że sã tak stało jak stało,

bò dzãka temù më sã doznalë, jak ti „naszi” wëbrańcowie ò naju sprawë sã biòtkùją.

Tak wiele nëch aferów w najim kraju më mielë, że nawetka zemia z gòrzu sã zatrząsła. Dobrze, że wiòldzich stratów nie bëło (trzech kùrów Bùdnika co ùmarlë z ùrsasë nie chcemë tuwò rëchòwac).

W gòdniku òstòł wëbróny nowi przëdnik Kaszëbskò-Pòmòrszczégò Zrzeszeniô, Artur Jabłònszci. Stôri zrzeszeniówie na zwãk jegò nòzwëska trzãslë bùksama, zwiãc gò radikałã, narodòwcã a pistoletã. Zò to młodi bëłë baro z tegò ròd, bò jak to młodi, lubiã czëc wiëw swiëzégò lëftu na skarniach.

Nen wiëw przëniòsł téz nama kaszëbsczégò pleskòta, chtërnégò mòze złapac na walach 98,9 ë 92,3 do grającégò pudełka, co zwie sã radiã, a slëchac czedë blòs sã chce. Jidze tuwò ò Radio Kaszëbë co „jidze wprzòdk z kaszëbiznã” w Nowi Rok.

Rómk Drzëdzónk

■ Stenka czyta Biblię

WEJHEROWO. W wejherowskiej kolegiacie 17 stycznia już po raz drugi odbędzie się spektakl - koncert z cyklu „Verba Sacra”, czyli czytanie Biblii w języku kaszubskim. Pismo Święte czytać będzie - podobnie jak za pierwszym razem - Danuta Stenka, popularna aktorka, wywodząca się z Kaszubi.

W ubiegłym roku koncert cieszył się ogromnym zainteresowaniem.

Arcybiskup Tadeusz Gocłowski nazwał go połączeniem doznań duchowych, kulturalnych i sztuki. Spotkanie było poprzedzone komentarzami o Adamie Sikory, który przetłumaczył Biblię na język kaszubski, oraz językoznawcy prof. Bogdana Walczaka z Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu.

Godzina rozpoczęcia spektaklu - z uwagi na napięty grafik spotkań aktorki - nie jest jeszcze znana. Podamy ją w następnym tygodniu.

Alicja Lesner

Biblię czytać będzie
Danuta Stenka.

Fot. Alicja Lesner

KONKURS ROZSTRZYGNIĘTY

■ Co wiemy o regionie

POMORZE. Są już wyniki Konkursu Wiedzy o Kaszubach zorganizowanego po raz dziewiąty przez oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Kartuzach i redakcję „Dziennika Bałtyckiego”. Były dwie kategorie: młodsza - dla szkół podstawowych i starsza - dla gimnazjów. Na pytania dotyczące regionu otrzymaliśmy ponad 200 odpowiedzi! Listy nadeszły z całych Kaszub. Najbardziej ambitni okazali się chłopcy i dziewczyny z kartuskiej „dwójki” oraz uczniowie z Niepoczołowic.

Nagrody wręczone zostaną 10 stycznia (poniedziałek), o godz. 12, w Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach (ul. Jeziorna 2). Zapraszamy do nas zwycięzców i wyróżnionych z opiekunami.

Fundatorami nagród są: Adam Duszyński, Danuta i Kazimierz Borzestowscy z Kartuz, kartuska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kaszuby”, oddział ZKP w Kartuzach, burmistrz gminy Kartuzy i redakcja „Dziennika Bałtyckiego”. (u)

Nagrodzeni

■ Szkoły podstawowe

Marta Flisikowska z Kartuz

Ania Labuda z Niepoczołowic

Katarzyna Bugajna z Ramleji

Wyróżnienia: Weronika Klejna z Niepoczołowic,

Sandra Wyrzykowska z Przodkowa i Dominik Pipka z Borzestowa

■ Gimnazja

Adrian Grzenkowicz z Redy

Tomasz Lewiński z Parchowa

CZĘTANIÉ Z KNÉDZI SYRACHA

■ Spòdkòwizna Pana

Mądrosć wëchwòłò sama se, chòłpi sã wëstrzòd swòjégò lëdu. Òtmikò swòje lëpë na zéńdzeniù Nòwëszégò i bùszno sã ùkòzywò przed Jegò pòtãgã. Tej przëkòzòł Stwòrca wszëtczégò. Ten, co mie stwòrził, wëznacził mie mój dodóm i rzekł: „W Jakùbie rozbij mie celt i w Izraelu òbjimnij mójã spòdkòwiznã! „Przed wiekama, na samim zòczãtkù, mie stwòrził i ju nigdë jò nie zdziñã z te swiata. W swiati Przebiwnicë, w Jegò òbecnosć, jò zaczął swòjã swiata służbã i przez to na Syjonie jò mòcno stanął. Dëcht pòdobno w òblëbionym miesce dól mie òdpòczink, w Jeruzalem je mójã wladza. Jò zapùsycł kòrzenie w słównym nòrodze, w pòsòdłòwim Pana, w Jegò spòdkòwiznie.

To je słowò Bòzë

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Powiat chojnicki. Przegląd wydarzeń 2004 r.

Własna waluta, burmistrz na patrolu

Dzisiaj ostatni dzień roku - jutrzejszy otworzy nowy rok, nowe nadzieje, plany. Przyniesie nowe wydarzenia, które jak zwykle będziemy dla Państwa opisywać. Przypomnijmy sobie zatem, przed tym co nastąpi, czym żyliśmy przez ostatnie dwanaście miesięcy. (acz)

Styczeń



Mateusz Kusznerewicz (z lewej) podpisał akt notarialny pod zakup 5 ha gruntów w Swornegaciach. Od tego dnia formalnie stał się najstawniejszym inwestorem na ziemi chojnickiej.

Fot. Monika Smół

■ Powstała Wspólnota Mieszkaniowa Jantar - pierwsza spółka lokatorów, którzy sprywatyzowali blok spółdzielczy.

■ Gmina Brusy otrzymała po raz pierwszy tytuł „Bezpieczna Gmina” od Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Luty



Komisja budżetowa przy Radzie Miejskiej w Brusach za wnioskuje o zlikwidowanie 4 szkół podstawowych w gminie. Rodzice uczniów rozpoczęli walkę, którą ostatecznie wygrali. Szkoły funkcjonują nadal.

Fot. Maria Sowisło

■ Skończyło się bezpłatne parkowanie samochodów w śródmieściu Chojnic. Na wszystkich uliczkach zaczęły działać parkometry.

■ Na jaw wyszły oszustwa 46-letniej Gabrieli W. z Czerska, która była przedstawicielką jednej z firm oferującej kredyty. Kobieta podpisywała fikcyjne umowy i nie wpłacała pobieranych od klientów rat.

Marzec



Magdalena Hinc została Miss Ziemi Chojnickiej 2004. W maju do jej tytułów dołączyło miano II wicemiss Pomorza, a w lipcu - wicemiss Lata 2004.

Fot. Radosław Osieński

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Małych Chełmach, gm. Brusy, obchodziła swoje setne urodziny.

■ 90 par z całej Polski wzięło udział w II Ogólnopolskim Turnieju Tańców Polskich w Formie Towarzyskiej. Odbył się on w Brusach.

Kwiecień



Chojnice dorobiły się własnej waluty - miedziaka chojnickiego. Okolicznościową monetę zaczął wybijać Mieczysław Bloch, właściciel galerii ludowych twórców.

Fot. Radosław Osieński

■ Józef Chełmowski, artysta ludowy z Brus Jagliów, otrzymał Pomorską Nagrodę Artystyczną w kategorii kultura regionalna.

■ Chojnicki szpital otrzymał imię Jana Karola Łukowicza, założyciela pierwszej lecznicy w tym mieście.

■ Chojnicka Spółdzielnia Mieszkaniowa obchodziła 100 lat.

Maj



Alicja Byczkowska z Kurkowa, gm. Czersk, zdobyła Grand Prix w swojej kategorii wiekowej podczas XXXVIII Ogólnopolskiego Integracyjnego Konkursu Piosenki Dziecięcej „Tomaszowska Wiosna 2004” w Tomaszowie Mazowieckim.

Fot. Maria Sowisło

■ Rozpoczął się rozruch nieczynnego przez ponad rok Zakładu Zbożowo-Młynarskiego w Chojnicach. Na terenie tej upadłej spółki zaczął działać nowy dzierżawca, Młyn Kamionka.

■ W Zespole Szkół nr 8 w Chojnicach ujawniono aferę finansową. Ze szkolnego budżetu zniknęło pół miliona złotych.

■ Trzech mieszkańców powiatu chojnickiego kandydowało do europarlamentu. Byli to: Edward Meyer (Samoobrona), Krzysztof Halizak (UPR) oraz Stanisław Kalinowski (PSL). Żaden z nich nie otrzymał jednak wystarczającej liczby głosów.

Czerwiec



Charzykowskie kino letnie stało się obiektem zainteresowania niemieckich dokumentalistów. To jedyne kino „pod chmurką” w Polsce. Film o nim jesienią wyemitowała niemiecka telewizja ZDF. Na zdjęciu Jerzy Kłodziński, właściciel kina.

Fot. Radosław Osieński

■ 10 chórów z Pomorza wystąpiło podczas II Festiwalu Chórów w Czersku. Impreza każdego roku przyciąga wielu zwolenników tego rodzaju twórczości. Bezkonkurencyjny był chór z parafii Zmartwychwstania Pańskiego z Kościerzyny.

■ Marek Czarnowski zrezygnował z pełnienia funkcji dyrektora Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach. Jako powód podawał, iż nie może dojść do porozumienia ze zwierzchnikami.

■ Trzech pracowników chojnickiej Hypernowej skierowało sprawę do Sądu Pracy o wypłatę pieniędzy za przepracowanie ok. 11 tys. nadgodzin.

Lipiec



Burmistrz Chojnic (w środku) odbył rowerowy patrol ze strażnikami miejskimi. Arseniusz Finster chciał udowodnić opornym municypalnym, że rower pomaga w szybkim dojeździe do różnych zakątków miasta.

Fot. Monika Smół

rolu i wojewódzkie dożynki

■ Chojnice wygrały w ogólnopolskim konkursie na najlepiej oświetlone miasto.

■ PeBeRol ogłasza upadłość, ostatni pracownicy opuścili firmę ostatniego dnia lipca.

■ Trzy lata pozbawienia wolności - to kara dla pedofila z Chojnic, który molestował 5-letnią dziewczynkę.

■ Odbył się jubileuszowy X Międzynarodowy Festiwal Folkloru. W jego ramach wystąpiły 22 zespoły, w tym 14 zagranicznych.

■ Anna Łajming, nieżyjąca największa pisarka kaszubska otrzymała tytuł honorowego obywatela miasta i gminy Brusy. Dodatkowo w Szkole Podstawowej w Przymuszewie otwarta została izba pamięci pisarki.

■ Jubileusz 50-lecia obchodził Zespół Folklorystyczny „Czersk”.

Sierpień



Mieszkańcy sołectwa Odry i Wieck w gm. Czersk zorganizowali po raz pierwszy Święto Pstrąga. Strzał był w dziesiątkę, gdyż właśnie z tych dwóch sołectw pochodzi 10 proc. produkowanego w Polsce świeżego pstrąga.

Fot. Maria Sowisło

■ Chojnicka Noc Poetów świętowała X urodziny. Gośćmi honorowymi byli m.in. Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Ewa Błaszczyk, Renata Przemyk, Władysław Kowalski.

■ Czerscy samorządowcy postanowili zainwestować w wodociąg. Decyzja ta szczególnie ucieszyła mieszkańców ul. Towarowej w Czersku, którzy od wielu lat borykali się z brudną, cuchnącą cieczą lejącą z ich kranów.

Wrzesień



Po raz pierwszy Powiat Chojnicki był gospodarzem Wojewódzkich Dożynek Samorządowo-Diecezjalnych. Dwudniowa impreza odbyła się w Rytle.

Fot. Maria Sowisło

■ Bronisława Wiśniewska z Chojnic obchodziła swoje 103 urodziny. Jest to najstarsza mieszkanka miasta. Żyje w otoczeniu najbliższej rodziny: 5 wnucząt, 10 prawnucząt i 7 praprawnucząt.

■ Jan i Brygida Kujajewscy okupowali chojnicki Urząd Miejski. Strajk głodowy trwał około 30 godzin - żądali przyznania im nowego mieszkania komunalnego.

■ Regionalna Izba Obrachunkowa w Gdańsku skontrolowała chojnicki Urząd Miejski. Wykryto nieprawidłowości w procedurze przetargu na administrowanie cmentarzem komunalnym.

■ W gminie Brusy wytyczony został szlak turystyczny im. Anny Łajming. Wiedzie on przez miejscowości i osady opisywane w swych książkach przez pisarkę.

Październik



Powstające diecezjalne sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej otrzymało wprost z Watykanu relikwie św. Ojca Pio. Kardynał Jose Saraiva Martins (z lewej), jeden z najbliższych współpracowników Jana Pawła II, odprawił uroczystą mszę św. i poświęcił dolny kościół.

Fot. Radosław Osieński

■ 11-osobowa grupa Brazylijczyków pochodzenia polskiego przyjechała do Łęga w gminie Czersk. Ich przodkowie 120 lat temu emigrowali z tej wsi do Ameryki Płd.

■ W Czersku powstało Gminne Centrum Informacji. Tutaj bezrobotni, absolwenci i młodzież mogą dowiedzieć się o wakatach, o wymaganiach pracodawców oraz o wielu innych sprawach dotyczących zatrudnienia.

■ W Brusach uruchomiona została sygnalizacja świetlna. Dzięki temu spowolniony został ruch na bardzo uczęszczanej trasie wiodącej z Chojnic do Kościerzyny.

■ Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic, powołał komisję społeczną, która ma wyjaśnić nieprawidłowości w funkcjonowaniu Szkoły Podstawowej nr 8 w Chojnicach. Warto podkreślić, iż została ona okrzyknięta komisją śledczą.

Listopad



Po raz drugi Czytelnicy „Dziennika Bałtyckiego” wybrali Chojnice Perłą Pomorza. Na zdjęciu od lewej: Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic, Mariusz Szmidka, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika” i Mirosław Janowski, przewodniczący Rady Miejskiej w Chojnicach.

Fot. Monika Smół

■ Rozpoczął się proces prywatyzacji PKS. Dokonano już wycofania przedsiębiorstwa, są już dwie chętne firmy - potencjalni inwestorzy.

■ Swornegacie wygrywają w wojewódzkim etapie konkursu Piękna Wieś. To miano oznacza, że to na pewno jedna z 16 najpiękniejszych wsi w Polsce.

■ Starosta chojnicki podjął decyzję o likwidacji w Brusach i Czersku filii Wydziału Komunikacji i Transportu.

Grudzień



Narodowy Fundusz Zdrowia podpisał wstępne porozumienie dotyczące stacjonowania karetki w Brusach. W myśl tego od czerwca 2005 roku skróci się czas oczekiwania na pierwszą pomoc.

Fot. Maria Sowisło

■ 10-letni Łukasz z Kurkowa w gminie Czersk został przyśpany podczas zabawy w ziemnym wykopie. W krytycznym stanie został przewieziony do chojnickiego szpitala.

■ Zakończyły się procesy trzech pracowników chojnickiej Hypernovej w sprawie wypłaty za przepracowane w sumie ok. 11 tys. złotych. Byli pracownicy doszli do porozumienia z pracodawcą i przyjęli 25 proc. żądanych kwot.

■ Prezes spółki Promocja Regionu Chojnickiego - Roman G. - dwukrotnie stanął przed sądem. Za prowadzenie auta w stanie nietrzeźwości sędzia warunkowo umorzył mu karę. Termin drugiej rozprawy, na której G. odpowiadał za niezatrzymanie się do policyjnej kontroli, został wyznaczony na styczeń.

(opr. ms, mona, ros)

Podsumowanie roku w powiatowym sporcie na str. 12

Dziennik Bałtycki
z dostawą do domu rano
sprawdź
0 800 15 00 26

maksymalnie 55 gr*
*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

R E K L A M A

KOSTRZEWA
EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWcze
i zawieszane ciepło

KOTŁY OPALANE
• peletem
- zasyp raz na tydzień
• drewnem
• trocinami
• węglem
• miałem
• żrątkami
W ofercie kotły:
KOSTRZEWA, BUDERUS, HAJNÓWKA, ATMOS

EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313

ŻAGIEL
USAŁUDY FINANSOWE

cenę promocyjną

KINO Tytuł Prod./Wiek Godzina Cena

KOŚCIERZYNA
Promyk
ul. 3 Maja
tel. 687-31-97

Kino nieczynne do 2 stycznia

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	10.30, 12, 14.15, 15.30 pt. 12, 14.15, 16, 18, 20, 21.30 sob.	178 min
Wimbledon	10.30, 12, 14.15, 16, 18, 20, 21.30 niedz. 11.50, 14.15, 16.30 pt. 13.15, 17.50, 20.15, 22.30 sob.	98 min
Pamiętnik księżniczki 2	11.30 pt., 16.30 sob., 11.30, 16.30 niedz.	115 min
New York Taxi	13.30 pt., 18.30, 20.45 sob.-niedz.	97 min
Komórka	14, 16.15 pt., 15.30, 18.45, 21.15 sob.-niedz.	94 min
Dziś 13, jutro 30	12.45 pt., 12.45, 17.45 sob.-niedz.	90 min
Spartan	12.30 pt., 17.15, 22 sob.-niedz.	105 min
Apartament	14.50 pt., 15, 19.45, 22.15 sob.-niedz.	115 min
Zły Mikołaj	14.45 pt., 14.45, 19.30 sob.-niedz.	91 min
Bridget Jones: w pogoni...	14.30, 16.45 pt. 14, 19, 21.45 sob.-niedz.	98 min
Express polarny	11.15, 15.45 pt., 13.30, 16.15 sob.	100 min
Iniemamocni	10.10, 11.45 pt., 12.30, 13.45, 16.20 sob.	105 min
Rybki z ferajny	10.10, 11.20, 12.30, 13.45, 16.20 niedz.	93 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzaska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	20 pt., 11, 13, 14.15, 16.15, 17.30 19.30, 20.45 sob.-niedz.	175 min
Express polarny	10.45, 12.45, 14.45, 16.45 pt.-niedz.	100 min
Iniemamocni	11, 13.15, 15.30, 17.45 pt. 10.30, 12.45, 15, 17.15 sob.-niedz.	105 min
Rybki z ferajny	12.15 pt., 11.45 sob.-niedz.	93 min
Wimbledon	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-niedz.	98 min
Pamiętnik księżniczki 2	11, 13.15, 17.45 pt.-niedz.	115 min
New York Taxi	14.45, 18.45 pt., 20.45 sob.-niedz.	97 min
Komórka	14, 16, 18, 20.45 pt. 18.45, 21 sob.-niedz.	94 min
Immortal - kobieta pułapka	12, 17 pt., 16.15 sob.-niedz.	102 min
Apartament	15.30, 20 pt.-niedz.	115 min
Zły Mikołaj	12.45, 16.45, 18.45 pt., 11.45, 16, 20.15 sob.-niedz.	93 min
Bridget Jones: w pogoni...	11.45, 14, 16.15, 18.30 pt. 13.45, 18 sob.-niedz.	98 min
Upadek	14, 19 pt., 13.30, 18.15 sob.-niedz.	150 min

Sylwester w Kinopleksie
O godz. 21 przedpremierowy pokaz filmu „Zatańcz ze mną”
około 0.15 „Aleksander”
Bilety na całość - 36 zł

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

KINO Tytuł Godzina

GDAŃSK		
Neptun	Zestaw bajek	15 pt.
ul. Długa 57	Dziewczyna z perłą	16.30 pt.
tel. 301-82-56	Kumple	18.30 pt.
	Aleksander	16, 19.30 sob.
		9, 12.30, 16, 19.30 niedz.
	31.12. wszystkie bilety w cenie 5 zł	
Helikon	4 piętro	14.30 pt.-niedz.
ul. Długa 57	Pan od muzyki	16.20 pt.-niedz.
tel. 301-53-31	Popatrz na mnie	18.10 pt.-niedz.
	Oldboy	20.15 sob.-niedz.
Kameraine	W 80 dni dookoła świata	14 pt.-niedz.
ul. Długa 57	Miejskie sekret	16.15 pt.-niedz.
tel. 301-53-31	Pregi	18.20 pt.-niedz.
	Złe wychowanie	20.10 sob.-niedz.
Żak	Kino nieczynne	
al. Grunwaldzka		
195/19		
SOPOT		
Polonia	Rybki z ferajny	16 pt.-niedz.
ul. Boh. Monte	Bridget Jones 2	18 pt.-niedz.
Cassino 55/57	Apartament	20 sob.-niedz.
tel. 551-05-34		
Baityk	Pregi	15.45 pt.-niedz.
ul. Bohaterów	Osada	17.45 pt., 21.10 sob.-niedz.
Monte Cassino 30	Aleksander	17.45 sob.-niedz.
tel. 551-18-56		

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	11, 12.45, 14.30 pt. 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 sob.	175 min
Wimbledon	11, 12.45, 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 niedz. 11.15, 15.30 pt., 15.30, 17.30, 19.45, 22 sob.	98 min
Pamiętnik księżniczki 2	11.15, 15.30, 17.30, 19.45, 22 niedz.	115 min
Komórka	10.45, 13 pt., 17.15, 19.30 sob.	94 min
New York Taxi	10.45, 13, 17.15, 19.30 niedz.	97 min
Express polarny	13.30 pt., 16.30, 20.30, 22.30 sob.	100 min
Spartan	13.30, 16.30, 20.30, 22.30 niedz.	106 min
Dziś 13, jutro 30	15.15 pt., 15.15, 21.45 sob.-niedz.	98 min
Zły Mikołaj	12.15, 14.15 pt., 14.15, 18.30 sob.	98 min
Iniemamocni	12.15, 14.15, 18.30 niedz.	105 min
Bridget Jones: w pogoni...	15.45 pt., 15.45, 18.15, 20.15, 22.15 sob.-niedz.	108 min
Rybki z ferajny	10.45, 11.30, 13.15, 14 pt. 14, 16.45, 19.15 sob.	90 min
Garfield	10.45, 11.30, 13.15, 14, 16.45, 19.15 niedz.	80 min

- normalne (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł (pt. do godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł
- ulgowe (na filmy Warner Bros. Forum Film i UIP inne)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)
- dzieci do lat 12 - 13 zł
- studenci - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17)
- 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)
- Mam 35 lat, 169 cm, czuły, o bardzo wrażliwym sercu, chciałbym tą drogą poznać panią, która jest zdecydowaną, nieszukającą przelotnej znajomości. Stały związek, a może coś więcej, pani może mieć dzieci. Nr tel. i foto mile widziane. Najchętniej z okolic Łęborka.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	12.30, 13.30, 16, 17, 19.30, 20.30 sob.	165 min
Dom z piasku i mgły	9, 10, 12.30, 13.30, 16, 17, 19.30, 20.30 niedz.	165 min
Apartament	12.30 pt., 15.15, 18.15, 21 sob.	115 min
Bridget Jones: w pogoni...	10, 13.15 pt., 15.45, 18, 20.45 sob.-niedz.	110 min
za rozumem	9.45, 12.30 pt., 12.30, 15, 17.30, 20 sob.	90 min
Dziś 13, jutro 30	9.45, 12.30, 15, 17.30, 20 niedz.	121 min
Iniemamocni	10, 13.15 pt., niedz., 13.15 sob.	94 min
Komórka	9.15, 10.30 pt., 13, 14.15, 15.30, 18 sob.	97 min
New York Taxi	9.15, 10.30, 11.45, 13, 14.15, 15.30, 18 niedz.	101 min
Obcy kontra Predator	12 pt., 17, 19, 21.15 sob.-niedz.	133 min
Pamiętnik księżniczki 2	13.15 pt., 20.30 sob.-niedz.	108 min
Sky Kapitan i świat jutra	10.15, 13 pt., 15.30, 18, 20.30 sob.	150 min
Upadek	10 pt., niedz., 12.45 sob.	91 min
Zły Mikołaj	20.45 sob.-niedz.	100 min
Express polarny	11, 13.30 pt., 15.45, 18, 20.15 sob.-niedz.	
Rybki z ferajny	9.30, 11.45 pt., 14, 16.15, 18.30 sob.	
	9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30 niedz.	
	11.15, 13.45 pt., 13.45 sob., 9.15, 11.15, 13.45 niedz.	

- do 31 grudnia na wszystkie seanse bilety w cenie 13 zł (nie dotyczy pokazów przedpremierowych filmu Aleksander)
- Multibabykino 10 zł

Godziny otwarcia kas: 31 grudnia - 9 - 14.30, 1 stycznia - 12.15, 2-6 stycznia - 8.45

TEATR Tytuł Godzina/Cena Gdzie

Gdańsk	Koncert sylwestrowy	19 pt.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12
Gdynia	Kontrabasista	20 pt.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26

komedia rom. USA Pamiętnik księżniczki 2 ☺

- Czas: 115 min.
- Dozw. od lat 12
- Reż.: Garry Marshall
- Wyst.: Julie Andrews, Anne Hathaway, Hector Elizondo



Fot. Forum Film

Mia, amerykańska nastolatka, jest spadkobierczynią tronu królestwa Genowii. Po studiach szkuje się objęcia rządów. Ale według prawa najpierw musi... znaleźć męża.

komedia USA

- Czas: 93 min.
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Terry Zwigoff
- Wyst.: Billy Bob Thornton, Tony Cox, Brett Kelly, John Ritter

Zły Mikołaj ☺



Fot. SPI

Willie jest oszustem i nabiera ludzi przebrany za Mikołaja. Jego pełen niechęci stosunek do świąt zmienia dziecko, dzięki któremu pozna siłę przyjaźni.

komedia rom. USA Dziś 13, jutro 30 ☺

- Czas: 98 min.
- Dozw. od lat 12
- Reż.: Gary Winick
- Wyst.: Jennifer Garner, Mark Ruffalo, Judy Greer



Fot. UIP

Jenna kilka dni przed swymi 13-tymi urodzinami przypadkiem wypowiada życzenie. Na skutek magii staje się 30-letnią, piękną i pewną siebie kobietą...

SERCA DWA

■ Jeśli jesteś odpowiedzialnym, szczerym i niezależnym finansowo mężczyzną, poważnie myślisz o założeniu szczęśliwej rodziny, masz do 43 lat i powyżej 168 cm - to napisz do mnie. Jestem 35-letnią panną, niezależną, z poczuciem humoru. Zdjęcie mile widziane. Na listy z ZK nie odpisuję.

sygn. 1962

■ Samotny kawaler, 52 lata, 176 cm, 80 kg. Rencista bez nałogów i zobowiązań. Oprócz tego pracujący. Niezależny finansowo i mieszkaniowo. Poznam pannę, wdowę lub emerytkę bez nałogów, niezależną finansowo, poważnie myślącą o związku na dalsze lata życia. Wiek do 52 lat. Foto i nr tel. przyspieszy kontakt. Wodnik z okolic Starogardu.

sygn. 1963

■ Mam 35 lat, 169 cm, czuły, o bardzo wrażliwym sercu, chciałbym tą drogą poznać panią, która jest zdecydowaną, nieszukającą przelotnej znajomości. Stały związek, a może coś więcej, pani może mieć dzieci. Nr tel. i foto mile widziane. Najchętniej z okolic Łęborka.

sygn. 1964

■ Panna, 22 lata, wyszła z wzrostu średnie, uczciwa, sympatyczna, szczerza z poczuciem humoru, pozna chłopaka do lat 30 bez nałogów, miłego, uczciwego i odpowiedzialnego, który myśli poważnie o życiu we dwoje. Panowie z ZK wykluczeni. Jeżeli masz dość samotności, to napisz, tel. przyspieszy kontakt.

sygn. 1965

■ Mam 38 lat, wyszła z wzrostu średnie, opiekuńcza, niezależna, katolik. Poznam panią, która tak jak ja poszukuje wzajemnej miłości i oddania na całe życie. Pani może mieć dziecko. Słupsk i okolice.

sygn. 1966

■ Jestem 28-letnią brunetką o zielonych oczach, spod znaku Ryb, 165 cm. Mam wspaniałego synka. Poznam sympatycznego pana w wieku 28-35 lat, kochającego dzieci, opiekuńczego, uczciwego, wiernego, odpowiedzialnego, szczerego i bez nałogów (posiadam te cechy). Nie może być karany.

sygn. 1967

■ Mam 27 lat, 170 cm. Chcę zacząć życie od początku stając się prostą dziewczyną, nie chcę popełnić kolejnych błędów. Jeśli więc jesteś blondynką w wieku 18-30 lat, która zechce dać mi szansę, czekam na list od ciebie. Dziecko nie stanowi żadnego problemu. Gdańsk i okolice. Mile widziane foto. Samotny koziorożec.

sygn. 1968

■ 33-letni, dobrze zbudowany, wysoki brunet, pragnie poznać poważnie myślącą kobietę do 50 lat. Mimo to i jestem pensjonariuszem naszego systemu penitencjarnego, uważam iż znajdę tę jedyną. Moje romantyczne usposobienie jest dobrym omenem.

sygn. 1969

■ Humor, taniec, muzyka - to moje główne zalety. Mam również wady, bo każdy je ma. Oprócz tego bardzo poważnie traktuję życie. Brunet 25/179. Jeśli chcesz mnie poznać, to napisz.

sygn. 1970

■ Kopciuszek, 22 lata i 180 cm, znak zodiaku Ryby. Jestem jednocześnie delikatną romantyczną i energiczną optymistką, kumpelą... Lubię sport, taniec, spacerować, przyrodę, zwierzęta, różne pyszności. Muzykę? Każdą, w zależności od sytuacji, a najbardziej techno, metalikę. Nienawidzę obłudy, plotkarsstwa, przekrętów, kłamstwa i sztuczności, pochłumnych dni.

sygn. 1971

■ Szukam uczucia, miłości i przyjaźni. Jeśli ty tego potrzebujesz i dokuca ci samotność, to napisz do mnie. Jestem 24-latką, 177 cm, spod znaku Raka, praktykująca katolicyzm z dużym poczuciem humoru. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1972

■ Jestem 55-letnią, zielonooką, inteligentną, wesołą, ale od wielu lat samotną kobietą. Moja pasja to praca społeczna. Jestem romantyczną. Kocham przyrodę, spokojną muzykę, często zasiadam do kolacji przy świecach, niestety sama. Jeżeli jesteś samotny tak jak ja, szukasz przyjaciółki, masz 60-65 lat i twoim mottom życiowym jest

Anonse także w jutrzejszym, sobotnim wydaniu „Dziennika”, w „Wieczorze Wybrzeża”.

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My przekazemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z załączonym kuponem.

KUPON



uczciwość, to napisz. Panowie z ZK wykluczeni. Kontakt telefoniczny mile widziany.

sygn. 1973

■ Niezależna wdowa, 59 lat o okrągłych kształtach, lubiąca muzykę, taniec i działkę, pozna wdowca bez nałogów, niezależnego finansowo i mieszkaniowo. Chętnie zmotoryzowanego. Cel towarzyski. Tel. grzecznościowy 503-53-22-38.

sygn. 1974

■ Jestem mężczyzną w wieku 49 lat, o smukłej, sportowej sylwetce, 182 cm, materialnie niezależny, na rencie, własnie M, mieszkam samotnie. Poszukuję pani rozsądnej, zrównoważonej o dojrzałym charakterze w wieku 40-50 lat o smukłej i szczupłej sylwetce. Cel matrymonialny. Szybszy kontakt pod nr tel. 058-686-84-58.

sygn. 1975

■ Rozwiedziona, samotny Koziorożec, 57 lat, 170 cm, 68 kg, brunet. Oczy raczej niebieskie. Rencista, sprawny fizycznie. Z zawodu były budowlanier. Mieszkam w dużej wsi, okolicie Gdańska. Nie piję, lecz trochę jeszcze popalam. Poznam panią w odpowiednim wieku, najchętniej również ze wsi, ale niekoniecznie. Kocham przyrodę, szczególnie las. Lubię także plażę oraz zwiedzanie nieznanymi miejscami. Mieszkam sam. Ry-szard.

sygn. 1976

■ Wodnik, 56/164/68, wolna, od pół roku emerytka, bezzębna, bez nałogów, bardzo pracowita, pedantka, pozna pana do lat 56-58, bez nałogów, zmotoryzowanego, z własnym M lub domkiem, który wynagrodzi jej wszystkie krzywdy. Oczekuję, że pan będzie wolny, bez zobowiązań i zechce spędzić resztę życia w spokoju, zaufaniu i szczęściu.

sygn. 1977

■ Jestem 29-letnią zawodową romankistką, rozdziewiczoną, nie z własnej winy, 180 cm, wyszła z wzrostu średnie. Poznam kobietę, stan cywilny, dzieci, wygląd zewnętrzny nie są przeszkodą w zawarciu znajomości.

sygn. 1978

■ Poznam pana, chętnie zmotoryzowanego w wieku 55-62 lat, powyżej 170 cm, który z czasem byłby przyjacielem w następnym etapie mojego życia. Wolna po 50., wyszła z wzrostu średnie.

sygn. 1979

■ Szukam przyjaznej osoby, która jeszcze potrafi cieszyć się życiem. Mam 52 lata, wzrost średni, wyszła z wzrostu średnie. Niezależna mieszkaniowo i pracująca. Jestem brunetką o milej aparycji z poczuciem humoru, poznam pana kulturalnego, zadbanego, opiekuńczego, spokojnego, do lat 55.

sygn. 1980

■ Jestem 33-letnią, miłą, sympatyczną, spokojnym kawalerem, szatynem, bez nałogów. Poznam miłą, sympatyczną pannę lub rozwódkę z Chojnic i okolic w wieku 28 - 36 lat. Artur.

sygn. 1981

■ Jestem miłą, kulturalną, szczupłą blondynką o zielonych oczach, elegancką, bez nałogów, niezależną finansowo z własnym mieszkaniem, chętną zamieszkać u partnera. Jestem domatorką, z dużą pogodą ducha, osobą bardzo wierzącą i dobrą gospodynią domową.

sygn. 1982

■ Domator, na rencie, 46/178, pozna samotną, miłą, skromną panią po przejściach, pragnącą trwałego związku, pani może zmienić miejsce zamieszkania.

sygn. 1983

■ 32-letni, wysoki (182 cm) Skorpion, wierzący w miłość, która nie rani. Jeżeli chciałabyś mieć we mnie przyjaciela na każdą porę roku to nie zwlekaj. Poznam miłą panią 25-32 lata, pani może być z dzieckiem. Foto mile widziane.

sygn. 1984

■ Jestem 27-letnią szatynem o atrakcyjnej sylwetce. Cenię uczciwość, tolerancję i szczerść. Mam bardzo ciekawą i wrażliwą osobowość. Jeżeli jesteś miłą i sympatyczną dziewczyną w wieku 18-25 lat, to napisz, a nie rozczarujesz się. Mój wzrost to 185 cm, waga 90 kg, mam duże poczucie humoru. Foto mile widziane. Tomasz.

sygn. 1985

Malachin, gm. Czersk. Gwiazdor odwiedził dzieci

Paczki pełne niespodzianek



Kasia Stosik powiedziała gwiazdorowi wierszyk „ślimak, ślimak, pokaż rogi”. Dopiero po recytacji dostała prezent.

O siemdziesięcioro dziewięcioro dzieci do lat 8 otrzymało paczki od gwiazdora.

Było to już czwarte z rzędu świąteczne spotkanie w Zespole Szkół w Malachinie.

- Nasze uczennice ubierały ze sprzedaży ciasta upieczonego przez siebie tysiąc złotych - mówi Elwira Biszke-Binnebesel, nauczycielka. - Pomogli nam również uczniowie Zespołu Szkół Handlowych w Sopocie, którzy przekazali nam słodczyce, zabawki i odzież.

To wszystko złożyło się na świąteczne podarki dla maluchów. Zanim gwiazdor je rozdał, dzieci w towarzystwie rodziców obejrzały jasełka przygotowane pod kierunkiem nauczycielki Iwony Chmielewskiej. (ms)



Gwiazdor, wiadomo, może przestraszyć. Dlatego niektóre dzieci wołały obserwować go z bezpiecznej pozycji - maminyh kolanach...



... u taty też dobrze!



Gwiazdor zaprosił dzieci do pamiątkowego zdjęcia. Na wspólną fotografię zdecydowała się tylko garstka najodważniejszych.



Małgorzata Pozorska dodaje odwagi Agnieszce Knitter.



Prezent odebrał także 2-letni Jakub Turzyński.



Co jest w tej paczce? - zastanawiają się Ania i Kamil Lepak i ich koleżanka Justyna Maciejak.

Chojnice. Wystawa w muzeum

Dla małych i dużych chłopców

Najwyższym piętrze Bramy Człuchowskiej aż jeży się od rozmaitych rodzajów broni siecznej. Taką niezwykłą ekspozycję można oglądać do końca lutego.

To pierwsza tego typu wystawa w Chojnicach - zaprasza Hanna Rząska, komisarz wystawy. - Najstarszy w tym zbiorze jest XIII-wieczny miecz, a najmłodsze - bagnety z okresu II wojny światowej. Ekspozat wypo-

życzono z wielu pomorskich muzeów, a także z kolekcji prywatnych. Ciekawostką wśród tych zbiorów jest XV-wieczny sztylet znaleziony w Chojnicach przez archeologów. Przeważają jednak okazalsze od sztyletu okazy broni - szpady, szable, pałasze, po sąsiedzku z rapierami czy karabelami. W dziale poświęconym broni krótkiej nie zabrakło tasaków, pugi-
(ros)



Broń sieczną można oglądać w muzeum do końca lutego.

Fot. Radosław Osłowski

REPERTUAR „KINA-TEATR” W CHOJNICACH

7. - 8.01.	Ekspres polarny (familijny USA b.o.wieku)	godz. 16; bilety - 10 zł
7 - 8.01.	Apartament (thriller USA od 15 lat)	godz. 18; bilety - 10 zł
9.01.	Kino familijne - Ekspres polarny	godz. 11 i 16; bilety - 4 zł
9.01.	Apartament	godz. 18; bilety - 10 zł
10 - 13.01.	Ekspres polarny	godz. 16; bilety - 10 zł
11 - 13.01.	Apartament	godz. 18; bilety - 10 zł
14 - 17.01.	80 dni dookoła świata (przysł. USA od 15 lat)	godz. 16.30; bilety - 10 zł
14 - 16.01.	Atrakcyjny pozna panią (kom. Polska od 15 lat)	godz. 19; bilety - 10 zł
18 - 20.01.	80 dni dookoła świata	godz. 16.30; bilety - 10 zł
18 - 20.01.	Atrakcyjny pozna panią	godz. 19; bilety - 10 zł
21.01.	Wesele (kom. Polska od 15 lat)	godz. 16; bilety - 10 zł
22 - 23.01.	Wesele	godz. 17; bilety - 10 zł
22 - 23.01.	Bezprawie (western USA od 15 lat)	godz. 19; bilety - 10 zł
24.01.	Wesele	godz. 17; bilety - 10 zł
25 - 27.01.	Bezprawie	godz. 17; bilety - 10 zł
25 - 27.01.	Wesele	godz. 19.30; bilety - 10 zł
28 - 30.01.	Pamiętnik księżniczki (kom. USA od 15 lat)	godz. 17; bilety - 10 zł
28 - 30.01.	Nigdy w życiu (komedia Polska od 15 lat)	godz. 19; bilety - 10 zł
31.01.	Pamiętnik księżniczki	godz. 17; bilety - 10 zł

Bieżący repertuar znajdź też Państwo na naszej stronie internetowej www.chojnice.naszemiasto.pl

PRACA

PRZEPISYWANIE tekstów,
0-506-117-169

AUTO MOTO

ZATRUDNIĘ

ELEKTRONIKA RTV z
terenu Kościerzyny
zatrudni, 0-601-566-323

FIRMA DARBED zatrudni
technikę lub inżyniera
telekomunikacji ze
znajomością j.
niemieckiego,
0-505-788-420

KIEROWNIKA robót
liniowych w branży
telekomunikacyjnej -
praca w delegacji. Tel.
0 89/543-80-18,
0603-776-897

KONSULTANTKI z
terenu Kościerzyny i
Kartuz poszukuje Avon,
upominki od firmy,
(0-58) 687-32-13,
0-501-291-163

SPRZEDAWCĘ do sklepu
łazienkowego TIM
zatrudni, (0-58) 686-52-00

WICEPREZESA zarządu
poszukuje spółka Tatiana.
Wymagania: dobra
znajomość języka
rosyjskiego i specyfiki
handlu ze wschodem, tel.
058/684-64-25

MŁODYCH ambitnych
do sprzedaży usług
TPSA, (0-58) 680-85-34

PRACA dodatkowa.
Roznosiciele gazet z
rowerem lub skuterem
zamieszkałych w okolicach
osiedla Kaszuby zatrudni Biuro
Prenumeraty Prasy
Bałtyckiej. Oferujemy stałą
pracę na około
2-3 godz.
dziennie w
godzinach
porannych.
622-76-58

INNE

PRACOWAŁEŚ:
Niemcy, Holandia,
Austria - odbierz
p o d a t e k,
(0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

BUDOWLANIEC- remonty,
prace wykończeniowe,
solidnie, (0-58) 552-78-91,
0-505-127-226

CIEŚLA- remonty,
wykończenia, solidnie,
(0-58) 552-78-91,
0-505-127-226

KAFELKARZ: kafelkowanie,
układanie podłóg, remonty łazienek,
fachowo, solidnie,
(0-58) 552-78-91,
0-505-127-226

KSIĘGOWA poprowadzi
profesjonalnie księgowość i
zarządzi finansami Twojej
firmy, 0-505-015-610

MALARZ (solidny): cokolowanie,
malowanie, tapetowanie,
(0-58) 552-78-91,
0-505-127-226

OPERATOR „K-34”
uprawnienia + praktyka +
grupa inwalidzka szuka
pracy, 0-604-455-971

OPERATOR wózków
widlowych poszukuje pracy
na terenie Kartuz lub w
okolicy, 0-507-761-875

PRACOWNIK fizyczny lub
budowlany, wykształcenie
zawodowe, na terenie
Kartuz lub w okolicy, 0-
507-761-875

ŚLUSARZ z doświadczeniem i
uprawnieniami, podejmie
pracę lub współpracę,
0600-792-952

TAPECIARZ- solidnie i
dokładnie: tapetowanie,
malowanie, (0-58) 552-78-91,
0-505-127-226

WYKONAM remonty
mieszkań a także elektrykę
i cyklinowanie podłóg,
0-608-142-333

AUDI 123, 3,0 D, 80 r,
5500,-, przegląd- VI 05 r.,
0-504-952-522

AUDI 80 1,6 TDI 1991 r.,
garażowany stan bardzo
dobry, 12700 zł,
0504-905-533

AUDI 80 1,8 S 90 r,
sprzedam lub zamienię na
malucha z dopłatą,
0-694-477-484

AUDI A3 1998 r., 1,9 TDI
115 KM, skóry, klimatyzacja,
Xenony, pełna elektryka,
granatowy metalik, 1
właściciel, 33700 zł,
Kartuz 0502-77-34-79

BMW 318i E-30, 1,8 benz.,
90 r, 8000,-, wygląd
sportowy, obniżony, SP, AF
17%, skóra jasna,
0-508-084-465

CIĄGNIK Deutz-3 45 KM,
zarejestrowany, opielacz
truskawek, przedni, wąskie
koła, prasa Welger,
058/684-11-10

CIĄGNIK rolniczy John Der
300 + tur + kosiarka,
1970r., 7.400 zł,
0-603-396-291

CIĄGNIK sprzedam,
0601-160-439

CZĘŚCI używane do Opla
Vectry 1991 r, 2,0 benzyna,
Chojnice, 0-501-287-118

DMUCHAWĘ ssąco-
tłoczącą do zboża, nową,
sprzedam. Tel.058/
684-34-81

FELGI 4 szt., Mazda 626 na
5 śrub, 80,-/całość,
(0-58) 671-77-93

FIAT 126 EL 1996 r., lekko
uszkodzony przód, cena do
uzgodnienia, 0503-827-260

FIAT 126 p 1991 r.,
czerwony, po kapitalnym
remontcie, radio, stan bdb,
1500 zł, 058/681-15-91

FIAT 126 p 1993 r.,
(0-58) 686-64-71

FIAT Cinquecento, 0,7,
1997 r, 73 tys km,
garażowany, OC, przegląd,
I, stan bdb, 0-606-679-207

FIAT Cinquecento, 700, 95
r, 4900,-, stan bdb,
garażowany, zadbane,
0-888-200-285

FIAT Punto 1,1 benz. 97 r,
110 tys km, czarny, 2xPP,
11300 zł, (0-58) 686-92-19

FIAT Sienna 1,6 benz - gaz,
1998 r, bezwypadkowy,
garażowany, serwisowany
14500 zł, (0-58) 686-88-16

GLEBOFREZARKA 3 m,
plugi -3, ładowacz Trol,
siwewnik, dmuchawą
zbożową, koła, opony
rolnicze, 0505-715-890

KIA Clarus 1,8 1996 r,
bezwypadkowy,
garażowany, serwisowany,
15800 zł, (0-58) 686-88-16

KOŁA zimowe, letnie,
opony, felgi 13 - 15 cali od
35 zł sprzedam, Kartuzy
681-22-34 po 20

LIAZ części piasty
kompletne, pompa wodna,
wspomagania, alternator, i
inne, 0888-355-181

MERCEDES Bus 207 D
cena 6500 zł, stan dobry
sprzedam, 0602-896-373

MITSUBISHI Carisma
sedan, 1997r., 16.000 zł, 2
poduszki, el. szyberdach,
el. szyby, ABS, wsp.
kierownicy, (0-52)
397-53-02,
0-607-087-913

MITSUBISHI Carisma, 1,9
TD, 1997 r, 132 tys km,
19000 zł, srebrno złoty
metalik, sedan, ABS, CZ,
WK, ES, H, inne, Czersk,
(0-52) 398-44-46,
0-608-256-411

MOTOCYKL Honda CBR
400RR, 94 r, 9000,-, I
właśc. w kraju, stan bdb + 2
kpl. opon, 0-601-643-219
do 20,00

OPEL Astra 1,7 D 1994 r.,
180 tys. km, granat metalik,
11900 zł, 058/684-33-90 po
godz. 16, 0609-577-934

OPEL Astra sedan, 1,4
benz./gaz, 1997 r, 126 tys
km, 16000 zł, biały, PP, AA,
KAT, RM, inne, salonowy,
serwisowany, stan
idealny, 2 kpl kół, Czersk,
(0-52) 398-44-46,
0-608-256-411

OPEL Corsa C 2002 r., 1,2
ABS, wspomaganie
kierownicy, granatowy,
sprawdzony, pełna
dokumentacja, 21300 zł,
0502-77-34-79

OPEL Kadett (leżka) 1,3
1988 r sprzedam 3600 zł,
(0-58) 686-11-34,
0-680-714-811

OPIELACZ truskawek - 5
zamocowanie przednie do
ciagnika, opony, 18,4X30 i
inne 0508-961-979

PEUGEOT 306 XR
benz./gaz, 1996 r, 73 tys
km, 12700 zł, CZ, ES, EW,
H, KT, R, WS,
(0-52) 398-53-35

RENAULT 19 1,8 RTS,
94r., 200.000km automat
AA, CZ, EL, ES, K, S,
opony zimowe, cena 8500
zł, (0-58) 686-21-16,
0-604-752-819

RENAULT Scenic, 1,6 16
V, 1999 r, salonowy, faktura
VAT, pełne wyposażenie,
pełna elektryka, cena do
uzgodnienia,
(0-52) 397-88-50,
0-604-075-929

ROZRZUTNIK obornika
jednoosiowy (jak nowy)
cena 6000 zł,
0604-59-83-38

SEAT Terra, 1,4 D, 1993 r,
107 tys km, 6900 zł,
czerwony, z silnikiem VW,
oszlony, 5 osobowy, 1,5
roku w Polsce,
(0-52) 397-02-19,
0-503-863-174

STAR 1142 1989 r.,
wywrotka, HDS typu Hiab z
legalizacją na tyle, 19 200
zł, 0604-598-338

VW Golf II 1,6 TD
radiomagnetofon, centralny
zamek, srebrny, pełna
dokumentacja, I właściciel,
8200 zł, Kartuzy
0502-77-34-79

VW Golf III, 1,6 benzyna,
1997r., 18.000 zł, czarny,
centralny zamek, elektr.
szyberdach, 2 poduszki,
alufelgi, 0-606-146-687

VW Golf IV 1,4i 16 V,
srebrny metalik, 7 tys. km,
ABS, wspomaganie
kierownicy, klima, 4 x PP,
uszkodzony, sprowadzony,
12300 zł, 0502-77-34-79

VW Passat 1,8 89 r, stan
zdecydowanie dobry,
10000 zł, (0-58) 686-92-19

VW T-4, 2,5 benzyna,
1992r., automatik,
osobowy, niekompletny,
7.500 zł + opłaty,
0-603-396-291

VW T4 1990 r, 2400 D,
ABS, ITD, 12000 zł,
(0-58) 686-31-75

MERCEDES C-klase, 2,0
diesel, 1995 r., różne
części, 0-603-396-291

KUPIĘ

SADZARKĘ do ziemniaków
polską w dobrym stanie
kupię, 058/684-90-10

SILNIK Yamaha YZF 750 R
całość lub na części, cena
1000 zł, 0-507-523-456

INNE

AUTOGAZ Ceny
Producenta Instal Gaz,
(0-58) 781-67-65

LINCOLN Continental
wesela i inne okazje,
0-502-672-589, Łąg

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

CHOJNICE, 185000 zł,
dom piętrowy,
wolnostojący,
podpiwniczony, ocieplony,
okna PCV, tylni akrylowe,
taras, garaż, media, ogród
1000 m kw,
(0-52) 397-40-58

CHOJNICE, działka z
rozpoczętą budową, cena
do uzgodnienia,
(0-52) 397-88-50,
0-604-075-929

CHOJNICE ul.
Weterynaryjna, 155000 zł,
pół bliźniaki, na działce
własnościowej,
wykończony wewnętrznie,
pomieszczenie gosp.
z kotłownią, duży strych,
(0-52) 397-77-44 po 19 tej,
0-600-249-458

CHWASZCZYNO
Dobrzewino 1561, 1630,
1920 m kw., uzbrojone,
doskonale dojazd, rozległy
widok, aktualne warunki
zabudowy, cena od 39 zł/m
kw., 058/681-82-44

CZERSK, 3 pokoje, 48 m
kw, kuchnia, łazienka, duży
balcon, III piętro, środkowe,
(0-52) 397-23-89,
0-696-874-343

CZERSK, 47,20 m kw,
43000 zł, M-
4, własnościowe, możliwość
upustu i przejęcia w ciągu
14 dni, 0-697-432-780

DZIERŻĄNO dom
wolnostojący, stan surowy,
zamknięty, 200/1000
sprzeda, 58 tys. Euro,
058/681-10-60

GDĄŃSK, 49 m kw., 1/4
domu typu kanadyjskiego,
w pobliżu Starówki, z
parkingiem i ogródkiem, rok
budowy 2000,
(0-58) 322-98-68

GOŚCICINO k.Wejherowa,
dom z poddaszem,
podpiwniczeniem- 245,8 m,
działka 648 m,
surowy-zamknięty,
blachodachówka, ładna
lokalizacja, 185.000,00 zł,
www.waldekdom.prv.pl,
0-501-334-707

KOŚCIERZYNA sprzedam
działkę 500 m z
zabudowaniem pilne,
0-500-525-140

KOŚCIERZYNA, działki
budowlane 850-1800 m
kw., (0-58) 686-50-66

MAŁKOWO Pępowa -
super okazja, uzbrojone,
atrakcyjnie położone, 25
zł/m kw., tel. 696-477-513,
6818-227

PRZODKOWO - Zależne
działkę budowlaną
sprzedam, 18 zł/m kw.,
058/681-97-09

RUMIA, Wiejska,
siedliskowa (3460),
uzbrojona, prąd, woda,
szambo, częściowo
ogrodzona, 10 USD/mkw,
(0-58) 671-46-84

SKARSZEWY mieszkanie
1-pokojowe, własnościowe
w bloku, (0-58) 588-07-75

SULĘCZYNO działkę
uzbrojoną, 8,44 ara (media
na działce), z pozwoleniem
na budowę domu
jednorodzinnego
sprzedam, 058/684-41-69

SWORNEGACIE Owink
150 m od jez.
Karasińskiego, 1415 m kw,
35 zł/m kw, atrakcyjne
położenie, uzbrojona,
(0-52) 398-14-66,
0-605-466-960

TCZEWO, dom 230 m kw,
działka 1.000 m kw
sprzedam,
(0-58) 536-77-95

ŻUKOWO 100 m kw., całe i
piętro, w budynku
wolnostojącym 6-letnim,
wysoki standard, garaż,
stoneczne, 179000 zł,
058/685-84-25

ŻUKOWO Otomino 2056 -
5729 m kw, budowlane,
każda z widokiem na oczka
wodne i las, doskonale
dojazd, od 24 zł do 31 zł/m
kw., 0601-633-242

KASZUBY siedlisko 13500
m kw., uroczysko usytuowane,
duży stary dom z czerwoną
cegłą, zabudowana
gospodarcza, doskonale
dojazd, 180000 zł,
0601-659-070

SPÓŁDZIELNIA
Mieszkaniowa „Dom
Nad Stupią” realizuje
budowę mieszkań w
Stupsku, cena od 1655-
1840 zł/m kw,
zakończenie wrzesień
2005
(0-59) 843-01-54

INNE

BANINO działkę budowlaną
uzbrojoną, 1360 m kw.
sprzedam, 0509-024-371

BOROWO warsztat
stolarski - 350 m kw., z
maszynami i
pomieszczeniami
biurowymi oddam w
dzierżawę, 0607-587-048,
0502-154-769

CHOJNICE, 1 pokój, 32 m
kw, ogrzewanie olejowe,
kuchnia, łazienka, osobne
wejscie, (0-52) 397-14-55

CHOJNICE, 3 pokoje,
ogrzewanie olejowe,
kuchnia, 2 łazienki,
(0-52) 397-14-55

GRUNTY orne, mogą być
pod zabudowę, sprzedam,
0-509-292-110

JAGATOWO, 6 km od
Pruszcza Gd., dom, obora,
obejście, stodoła, 60 arów,
sprzedam,
(0-58) 683-09-28

KARTUZY odnajmę pokój
umeblowany dziewczęcy z
dostępem do kuchni i
łazienki, 058/681-14-47

KARTUZY odnajmę pokój
umeblowany dziewczęcy z
dostępem do kuchni i
łazienki, 058/681-14-47

KARTUZY odnajmę pokój
umeblowany kuchnię i
łazienkę, 058/681-04-42 po
18 0503-785-267

KARTUZY odnajmę pokój
umeblowany z wspólną
kuchnią i łazienką,
058/681-13-28

KARTUZY odstąpię
działającą pizzerię lub
sprzedam kompletne
wyposażenie,
0604-270-786

KARTUZY okolica 1,47 ha
ziemi, woda, prąd, telefon,
pozwolenie na budowę
widok na lasy i szczyt
Wieżycy, 11 zł/m kw.,
058/681-82-44

KARTUZY okolice,
odnajmę mieszkanie
młodego małżeństwu,
pokój z kuchnią i łazienką,
058/685-31-18

KOŚCIERZYNA centrum
miasta, wynajmę

zarnów reklamę
we **wtorek** w **Dzienniku**

Sport. Podsumowanie

Z akwenów, boisk, hal i aren

Dla sportowców naszego regionu był to ciężki, ale również owocny rok. Przeżyjmy to jeszcze raz! Przypomniamy Państwu najważniejsze tegoroczne osiągnięcia ludzi sportu z powiatu chojnickiego.

Monika Smół

Styczeń

■ Ekipa Spar Mebli wywalczyła tytuł Mistrza Chojnic, wygrywając XII edycję Chojnickiej Ligi Halowej. Drugie miejsce zajęła drużyna Red Devils, a trzecie Drukarnia Standruk.

■ Barbara Łącka zajęła 6. miejsce w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski w hali w Spale w biegu na 1000 m.

Marzec



Mariusz Pudziański (z lewej), mistrz świata strong man 2002 i 2003 gościł w Chojnicach. Najsilniejszy człowiek świata przyjął zaproszenie na imprezę charytatywną na rzecz chojnickiego hospicjum.

Fot. Monika Smół

■ Zawodnicy Holiday'u Chojnice wywalczyli brązowy medal Polskiej Ligi Halowej. W ostatnim meczu sezonu beniaminek z Chojnic pokonał 7:5 Arpol Toruń.

Kwiecień

■ Przed towarzyskim meczem z wicemistrzem Litwy, Bekentase Wilno (11:7), zawodnicy Holiday'u odebrali z rąk Eugeniusza Gruszki (Sekretarz Komisji Futsalu) i Henryka Klocka (Prezes Pomorskiego Związku Piłki Nożnej) medale i puchar za zdobycie III miejsca w PLH.

Dziennik
Bałtyckiz dostawą
do domu rano

maksymalnie

55 gr*

sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

R E K L A M A

PARK WODNY

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI
CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1
tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/396-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

BASEN SPORTOWY, BASEN REKREACYJNY,
BRODZIK DLA DZIECI, ZJEZDZALNIA
TRÓJSPRALNA, MASAŻE, BIEŻE WODNE,
GEJZERY, RWAĆCA RZĘKA, JAKUZZI, SAUNA,
SOLARIUM, SIĘDOWNIA FITNESS.
UWAGA: CIĄGŁE PROMOCJE!!!
Baza noclegowa na miejscu.

■ W Czersku odbył się półfinałowy turniej Halowego Pucharu Polski. Po pokonaniu Sity Warszawa i P.A. Novej Eurogames Gliwice Holiday'owcy wywalczyli awans do turnieju finałowego.

■ Kacper Ziemiński, żeglarz z Chojnickiego Klubu Żeglarskiego w Charzykowach, został zwycięzcą największych w historii rozegranych regat w klasie Optimist na jeziorze Garda we Włoszech.

Maj

■ W jubileuszowych XX Biegach Strażackich wystartowało 161 biegaczy. Wygrał Leszek Zblewski z Kościerzyny i Krystyna Kuta z Grudziądza. Miłą niespodzianką sprawił nam Zenon Hartuna z Floriana, który zajął 10. lokatę.

■ Holiday „Życie Chojnic” przegrał 2:4 z Clearxem Chorzów w finale rozgrywanego w Jaworznie Halowego Pucharu Polski.

■ Chojnice były gospodarzem I edycji futsalowego Pucharu Ligi. Do Chojnic przyjechały trzy najlepsze drużyny zakończonego sezonu PLH. Puchar wywalczyli piłkarze halowi Baustalu Kraków. Holiday zajął trzecią lokatę.

■ Bokserzy Park Wodny/OSiR Chojnic przywieźli z Międzynarodowego Turnieju Bokserskiego im. Zygmunta Krygiera w Toruniu 4 medale. Janusz Myzyk złoto, Krzysztof Gruchała srebro, Krystian Müller srebro, Szymon Górkiewicz brąz.

Czerwiec

■ Dopiero po wygranych barażach z Brdą Przechlewo Chojniczanka utrzymała się w IV lidze. W Przechlewie padł wynik remisowy 1:1, a w rewanżu bezdyskusyjnie lepsi byli gospodarze, wygrywając 4:0.

■ 126 lekkoatletów startowało w tegorocznym Biegu Tura. W biegu głównym zwyciężyli Radosław Duda ze Soleńska i Krystyna Kuta z Grudziądza. Najmłodszym uczestnikiem biegu był 10-letni Aron Górniewicz, najstarszym - 68-letni Zbigniew Wiśniewski (obydwaj z Chojnic). Zenon Hartuna był najszybszym chojniczaninem, zajął 11. lokatę.

Lipiec

■ Kacper Ziemiński z ChKŻ poprowadził reprezentację narodową na Mistrzostwach Świata w Ekwadorze do pierwszego w historii zawodów zwycięstwa i złota.

■ Karol Porożyński z ChKŻ zdobył tytuł najlepszego Polaka, najlepszego młodzieżowca i najlepszego juniora zawodów o Puchar Europy w klasie Laser Standard w Łebie.



Do Chojniczanki przyszedł znany w Chojnicach z występów w Holiday'u Adam Warszawski. Zawodnik związany z tzw. aferą barażową swą świetną grą pomógł utrzymać IV ligę dla Chojnic.

Fot. Wojciech Piepiorka

Sierpień



173 małych optymiściarzy walczyło w klasyfikacji ogólnej NIVEA i o Błękitną Wstęgę Jeziora Charzykowskiego. Regaty należały do zawodników UKS Ket Chojnice.

Fot. Monika Smół

Wrzesień

■ W hali w Czersku i Czarnej Wodzie odbył się III Ogólnopolski Memoriał im. Romana Bruskiego.

■ Krystian Müller, Krzysztof Gruchała i Marcin Myszk, bokserzy chojnickiego OSiR Park Wodny wrócili z trzema medalami z Międzynarodowego Turnieju Miast Kopernikowskich w Grudziądzu.

■ Kacper Ziemiński z ChKŻ zdobył złoty medal na Meczowych Mistrzostwach Polski w klasie Optimist w Gdyni.

■ Karol Porożyński zdobył brązowy medal na indywidualnych Mistrzostwach Polski w olimpijskiej klasie Laser Standard w Pucku.

■ Biegacze Floriana świętowali swoje dwudziestolecie. W tym czasie przez prężną sekcję Chojnickiego Klubu Sportowego „Kolejarz” przewinęło się 53 seniorów i 16 juniorów. Biegacze uczestniczyli w 664 imprezach krajowych i 174 na terenie Niemiec.

Październik

■ Na boisku przy Parku Wodnym w Chojnicach odbył się Turniej Integracyjny Rugby Siedmioosobowego, który kończył rozgrywki w 2004 roku. Tur Chojnice 1 po bardzo dobrym występie zajął pierwsze miejsce.

■ Karol Porożyński z ChKŻ zajął drugie miejsce w klasie Laser Standard na regatach żeglarskich o Puchar Polski.

Listopad

■ Pięściarze: Marcin Myszk, Damian Kloskowski, Krzysztof Junka, Kazimierz Łęgowski, Damian Landowski, Artur Mowiński, Dariusz Jasiński wrócili z 7 medalami ze Strefowych Mistrzostw Polski w boksie młodzików.

Grudzień

■ Jako pierwszy akcent obchodów 75-lecia istnienia Miejskiego Klubu Sportowego Chojniczanka odbyło się w Chojnickim Domu Kultury spotkanie podsumowujące wyniki sportowe zawodników klubu w 2004 roku.

■ 101 szachistów z całej Polski uczestniczyło w IV Regionalnym Turnieju Szachowym o Grand Prix Ziemi Chojnickiej.

■ Juniorzy Holiday'u „Życie Chojnic” zadebiutowali w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski. Niestety odpadli już po meczach grupowych.

(opr. mona, WuPe)

Kalendarz

na biurko na 2005 rok



specjalny prezent
dla Czytelników
od firmy

LOTOS
GRUPA

w sobotę 8 stycznia
z Dziennikiem